
Belgische Senaat en Kamer van volksvertegenwoordigers

ZITTING 2002-2003

9 APRIL 2003

**Periodiek verslag over de werkzaamheden
van de parlementaire overlegcommissie
gedurende de gewone zittingen 2000-2001,
2001-2002 en 2002-2003**

NAMENS DE PARLEMENTAIRE
OVERLEGCOMMISSIE (1)

UITGEBRACHT DOOR DE VOORZITTERS VAN
DE SENAAT EN DE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1. Inleiding

Het voorliggende verslag is het zesde periodieke verslag dat over de werkzaamheden van de parlementaire overlegcommissie wordt uitgebracht. Het geeft een gestructureerd overzicht van de werkzaamheden van de commissie gedurende de gewone zittingen 2000-2001, 2001-2002 en 2002-2003.

(1) Samenstelling van de commissie :
Voorzitters : de heren De Decker en De Croo.

Senaat :

Leden : de heer Geens, de dames Leduc, de Bethune, de heren Vandenberghe, Istasse, Mahoux, De Decker, Verreycken, Moens, mevrouw Nagy en de heer Lozie.

Plaatsvervangers : de heer Devolder, de dames Taelman, De Schamphelaere, de heren Kelchtermans, Moureaux, Santkin, Monfils, Van Hauthem, mevrouw Vanlerberghe, de heren Cheron en Maertens.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Leden : de heren Coveliers, De Croo, Leterme, Tant, mevrouw Dardenne, de heer Vanoost, mevrouw Lalieux, de heren Simonet, Annemans, Erdman en Poncelet.

Plaatsvervangers : de heren Cortois, Smets, mevrouw Creyf, de heer Verherstraeten, de dames Coenen, Gerkens, de heer Eerdeken, mevrouw De Permentier, de heren Van den Eynde, Peeters en Grafé.

Sénat et Chambre des représentants de Belgique

SESSION DE 2002-2003

9 AVRIL 2003

**Rapport périodique sur les travaux de la
commission parlementaire de concertation
au cours des sessions ordinaires de 2000-
2001, 2001-2002 et 2002-2003**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
PARLEMENTAIRE DE CONCERTATION (1)

PAR LES PRÉSIDENTS
DU SÉNAT ET
DE LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

1. Introduction

Le présent rapport est le sixième rapport périodique publié par la commission parlementaire de concertation. Il présente un aperçu structuré des travaux de la commission au cours des sessions ordinaires de 2000-2001, 2001-2002 et 2002-2003.

(1) Composition de la commission :
Présidents : MM. De Decker et De Croo.

Sénat :

Membres : M. Geens, Mmes Leduc, de Bethune, MM. Vandenberghe, Istasse, Mahoux, De Decker, Verreycken, Moens, Mme Nagy et M. Lozie.

Suppléants : M. Devolder, Mmes Taelman, De Schamphelaere, MM. Kelchtermans, Moureaux, Santkin, Monfils, Van Hauthem, Mme Vanlerberghe, MM. Cheron et Maertens.

Chambre des représentants :

Membres : MM. Coveliers, De Croo, Leterme, Tant, Mme Dardenne, M. Vanoost, Mme Lalieux, MM. Simonet, Annemans, Erdman et Poncelet.

Suppléants : MM. Cortois, Smets, Mme Creyf, M. Verherstraeten, Mmes Coenen, Gerkens, M. Eerdeken, Mme De Permentier, MM. Van den Eynde, Peeters et Grafé.

Het verslag gaat bondig in op de motivering van bepaalde beslissingen van de parlementaire overlegcommissie. De parlementaire stukken waarin de beslissingen van de commissie worden bekendgemaakt vermelden immers alleen de eigenlijke beslissingen en niet de motivering die eraan ten grondslag ligt, terwijl de notulen van de vergaderingen van de commissie niet worden bekendgemaakt.

De parlementaire overlegcommissie heeft dertienmaal vergaderd tijdens de gewone zitting 2000-2001, vijftienmaal tijdens de gewone zitting 2001-2002 en twaalfmaal tijdens de gewone zitting 2002-2003.

Overeenkomstig artikel 6, tweede lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State (verder: «de wet van 6 april 1995») werden de vergaderingen van de commissie tijdens de gewone zitting 2000-2001 en de gewone zitting 2002-2003 door de voorzitter van de Senaat voorgezeten en tijdens de gewone zitting 2001-2002 door de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers. Tijdens de onderzochte periode werden er geen ondervoorzitters aangewezen.

2. Bevoegdheidsconflicten en overleg over de te volgen wetgevingsprocedure

2.1. Inleiding

Overeenkomstig de artikelen 82, eerste lid, van de Grondwet, en 2, 1^o, van de wet van 6 april 1995, regelt de parlementaire overlegcommissie de bevoegdheidsconflicten tussen de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat. Zij doet dat, overeenkomstig artikel 11, § 2, van de wet van 6 april 1995, door te beslissen of de parlementaire procedure die moet worden gevolgd, die is van de artikelen 74, 77 of 78 tot 81 van de Grondwet.

Tijdens de gewone zittingen 2000-2001 en 2002-2003 heeft de overlegcommissie telkens één formeel bevoegdheidsconflict besproken.

Daarnaast boog de commissie zich, zoals ze dat ook reeds tijdens vorige zittingen deed, over de kwalificatie van sommige bepalingen van een wetsontwerp of wetsvoorstel en over de voor die bepalingen te volgen wetgevingsprocedure, zonder dat een formeel bevoegdheidsconflict bij haar aanhangig was gemaakt. Dat gebeurde tweemaal tijdens de gewone zitting 2000-2001 en zesmaal tijdens de gewone zitting 2002-2003.

Tijdens de gewone zitting 2001-2002 stond er geen enkele kwalificatiekwestie op de agenda van de overlegcommissie.

Il expose succinctement la motivation d'un certain nombre de décisions de la commission parlementaire de concertation, étant donné que les documents parlementaires dans lesquels ces décisions sont publiées mentionnent uniquement les décisions proprement dites sans leur motivation, et que les procès-verbaux des réunions de la commission de concertation ne sont pas rendus publics.

La commission parlementaire de concertation s'est réunie treize fois au cours de la session ordinaire 2000-2001, quinze fois au cours de la session ordinaire 2001-2002 et douze fois au cours de la session ordinaire 2002-2003.

En vertu de l'article 6, alinéa 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'État (ci-après «la loi du 6 avril 1995»), les réunions de la commission ont été présidées par le président du Sénat durant les sessions ordinaires 2000-2001 et 2002-2003, et par le président de la Chambre des représentants durant la session ordinaire 2001-2002. Aucun vice-président n'a été désigné pendant la période analysée.

2. Conflits de compétence et concertation sur la procédure législative à suivre

2.1. Introduction

En vertu des articles 82, alinéa 1^{er}, de la Constitution, et 2, 1^o, de la loi du 6 avril 1995, la commission parlementaire de concertation règle les conflits de compétence survenant entre la Chambre des représentants et le Sénat en décidant, conformément à l'article 11, § 2, de la loi du 6 avril 1995, si la procédure parlementaire à suivre est celle des articles 74, 77 ou 78 à 81 de la Constitution.

Au cours de chacune des sessions ordinaires 2000-2001 et 2002-2003, la commission de concertation a examiné un seul conflit de compétence formel.

Par ailleurs, comme elle l'avait déjà fait durant les sessions précédentes, elle s'est penchée sur la qualification de certaines dispositions d'un projet ou d'une proposition de loi et sur la procédure législative à suivre pour ces dispositions, mais sans avoir été saisie formellement d'un conflit de compétence. Elle l'a fait à deux reprises durant la session ordinaire 2000-2001 et à six reprises durant la session ordinaire 2002-2003.

Durant la session ordinaire 2001-2002, aucune question de qualification n'a figuré à l'ordre du jour de la commission de concertation.

2.2. *Herenakkoord*

In het periodiek verslag over de werkzaamheden van de parlementaire overlegcommissie gedurende de gewone zitting 1996-1997 werd een hoofdstuk gewijd aan de «afspraken ter bevordering van de goede werking van de nieuwe wetgevingsprocedure».

Een van die afspraken is het zogenaamde herenakkoord tussen de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat:

«De overlegcommissie stelde vast dat de eenzijdige herkwalificering van ontwerpen of artikelen ervan door de ene assemblee zonder voorafgaandelijk overleg met de andere assemblee, niet bevorderlijk is voor de goede betrekkingen tussen beide Kamers. Afhankelijk van het stadium van de behandeling waarin dat gebeurt, is het immers niet uitgesloten dat de andere Kamer in de onmogelijkheid verkeert om nog nuttig te reageren als zij niet akkoord gaat met de herkwalificering en dat er haar in het beste geval geen andere mogelijkheid rest dan de kwalificatie weer eenzijdig te wijzigen.

Daarom werd afgesproken dat wanneer tijdens de behandeling van een wetsvoorstel of -ontwerp in commissie in één van beide Kamers twijfel rijst over de juiste kwalificatie van een tekst, deze tekst niet eenzijdig zou worden geherkwalificeerd, maar dat het probleem onmiddellijk zou worden voorgelegd aan de parlementaire overlegcommissie.» (1).

Wanneer er twijfel rijst over de juiste kwalificering wordt over het algemeen overleg gepleegd over de te volgen wetgevingsprocedure (zie hieronder, punt 2.4).

In andere gevallen is het voor een Kamer- of Senaatscommissie duidelijk dat een wetsontwerp of -voorstel geheel of gedeeltelijk moet worden geherkwalificeerd. Die teksten worden dan niet op de agenda van de parlementaire overlegcommissie geplaatst, maar het herenakkoord vereist dat het voornemen van de commissie om te herkwalificeren door de bevoegde voorzitter aan de overlegcommissie wordt meegedeeld, zonder dat die daarover een formele beslissing hoeft te nemen. De leden van de overlegcommissie kunnen uiteraard steeds aandringen tijdens een volgende vergadering formeel overleg te plegen over de toepasselijke wetgevingsprocedure. Zij behouden bovendien steeds het recht om een formeel bevoegdheidsconflict aanhangig te maken.

Tijdens de onderzochte periode werd het herenakkoord regelmatig toegepast. In vijf gevallen leidde de toepassing van het akkoord tot een beslissing van de commissie over de te volgen wetgevingsprocedure

(1) *Parl. St.* 1995 (B.Z.), nr. 83/2 (Kamer) en nr. 1-83/2 (Senaat), 22-23.

2.2. *Gentlemen's agreement*

Dans le rapport périodique sur les travaux de la commission parlementaire de concertation au cours de la session ordinaire 1996-1997, un chapitre était consacré aux «accords en vue d'améliorer le fonctionnement de la nouvelle procédure législative».

L'un de ces accords est le «*gentlemen's agreement*» conclu entre la Chambre des représentants et le Sénat:

«*La commission de concertation a constaté que la requalification unilatérale de projets ou d'articles de projets par une assemblée, sans concertation préalable avec l'autre assemblée, n'était pas de nature à promouvoir les bonnes relations entre les deux Chambres. Il n'est en effet pas exclu, compte tenu de l'état d'avancement de la discussion au moment de la requalification, que l'autre assemblée ne puisse plus réagir utilement si elle n'est pas d'accord sur la requalification et que, dans le meilleur des cas, il ne lui reste plus d'autre possibilité que de modifier à nouveau unilatéralement la qualification.*

Il a dès lors été convenu que si un doute surgit quant à la qualification d'un texte au cours de l'examen d'une proposition ou d'un projet de loi en commission dans une des deux Chambres, ce texte ne serait pas requalifié unilatéralement, mais que le problème serait soumis immédiatement à la commission parlementaire de concertation.» (1)

Si un doute surgit quant à la qualification exacte, on se concerte en général sur la procédure législative à suivre (*cf. infra*, point 2.4.).

Dans les autres cas, il est clair pour une commission de la Chambre ou du Sénat qu'un projet ou une proposition de loi doit être requalifié en tout ou en partie. En pareil cas, les textes en question ne sont pas mis à l'ordre du jour de la commission parlementaire de concertation, mais, conformément à ce que prévoit le *gentlemen's agreement*, l'intention de la commission de procéder à la requalification est communiquée par le président compétent à la commission de concertation, sans que celle-ci ne doive prendre une décision formelle à ce sujet. Les membres de la commission de concertation peuvent évidemment toujours insister, au cours d'une réunion suivante, pour que la procédure législative applicable fasse l'objet d'une concertation formelle. En outre, ces membres ont toujours le droit de saisir la commission d'un conflit de compétence formel.

Le *gentleman's agreement* a été appliqué régulièrement pendant la période examinée. Dans cinq cas, l'application de l'accord fut suivie d'une décision de la commission sur la procédure législative à suivre (voir

(1) *Doc. parl.* 1995 (S.E.), n° 83/2 (Chambre) et n° 1-83/2 (Sénat), 22-23.

(zie hieronder, punt 2.4). In de overige gevallen bleef het bij een loutere kennisgeving. Een keer lag precies de niet naleving van het herenakkoord aan de basis van een scherp bevoegdheidsconflict tussen beide Kamers (zie hieronder, punt 2.3).

2.3. Bevoegdheidsconflicten (artikel 2, 1^o, van de wet van 6 april 1995)

Het bevoegdheidsconflict dat tijdens de gewone zitting 2000-2001 rees, had betrekking op een ontwerp van tijdelijke wet betreffende het gerechtelijk toezicht op de federale politie (1).

Het oorspronkelijke wetsvoorstel was eind november 2000 als een verplicht bicamerale tekst in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend. (2) Het voorstel hield een tijdelijke regeling in voor de controle op de federale politiediensten die op 1 januari 2001 van start zouden gaan, in afwachting van de nieuwe wet inzake het federale parket, die op dat ogenblik nog een lange parlementaire weg moest afleggen. De tekst werd in de Kamer geamendeerd en ook geherkwalificeerd voor hij aan de Senaat werd overgezonden.

Na de evocatie door de Senaat, spitste de discussie in de Senaatscommissie voor de Justitie zich toe op de (her)kwalificering van het ontwerp. De commissie maakte zowel bezwaar tegen het eenzijdige optreden van de Kamer, als tegen de kwalificatie zelf en verzocht daarom op 13 december 2000 de voorzitter van de Senaat het ontwerp zo spoedig mogelijk voor te leggen aan de parlementaire overlegcommissie (3).

Tijdens haar vergadering van 15 december 2000 wijdde de overlegcommissie een uitvoerige bespreking aan het bevoegdheidsconflict.

De krijtlijnen werden getrokken door de Kamer-voorzitter, die beklemtoonde dat de tijdelijke wet uiterlijk op 1 januari 2001 in werking moest treden, om te vermijden dat de federale politiediensten vanaf die datum volledig aan de gerechtelijke controle zouden ontsnappen. In die spoedeisende omstandigheden achtte hij een tijdrovend bevoegdheidsconflict uit den boze en verzocht hij de Senaat met aandrang de discussie over de kwalificatie van deze aangelegenheid uit stellen tot bij het onderzoek van de globale wet betreffende het federale parket.

(1) Ontwerp van tijdelijke wet tot invoering van een artikel 257bis in de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, stuk Kamer, nr. 50-991/6 en stuk Senaat, nr. 2-596/1.

(2) Voorstel van tijdelijke wet tot overdracht van de bevoegdheid van toezicht op de federale politie van de federale procureur naar de nationaal magistraten, van de heren Bourgeois en Van Hoorebeke, stuk Kamer, nr. 50-991/1.

(3) Stuk Senaat, nr. 2-596/3, blz. 2-12.

point 2.4 ci-dessous). Dans les autres cas, l'on n'est pas allé plus loin qu'une simple notification. Dans un cas, c'est précisément le non-respect du *gentleman's agreement* qui fut à la base d'un vif conflit de compétence entre les deux Chambres (voir point 2.3. ci-dessous).

2.3. Conflits de compétence (article 2, 1^o, de la loi du 6 avril 1995)

Le conflit de compétence survenu lors de la session ordinaire 2000-2001 concernait un projet de loi temporaire relative à la surveillance judiciaire de la police fédérale (1).

La proposition de loi initiale fut déposée à la Chambre des représentants, à la fin du mois de novembre 2000, en tant que texte relevant de la procédure bicamérale obligatoire (2). La proposition prévoyait un régime temporaire pour le contrôle des services de police fédéraux, qui devait être effectif à partir du 1^{er} janvier 2001, dans l'attente de l'adoption de la nouvelle loi relative au parquet fédéral qui, à cette époque, devait encore suivre un long cheminement parlementaire. Le texte fut amendé et requalifié à la Chambre avant d'être transmis au Sénat.

Après l'évocation par le Sénat, la discussion au sein de la commission de la Justice du Sénat s'est axée sur la (re)qualification du projet. La commission s'élevait aussi bien contre l'intervention unilatérale de la Chambre que contre la qualification elle-même. Elle a dès lors demandé, le 13 décembre 2000, au président du Sénat de soumettre au plus tôt le projet en question à la commission parlementaire de concertation (3).

Lors de sa réunion du 15 décembre 2000, la commission de concertation a consacré une discussion approfondie au conflit de compétence.

Le président de la Chambre avait posé les jalons de la discussion, en soulignant que la loi provisoire devait entrer en vigueur au plus tard le 1^{er} janvier 2001, afin d'éviter que les services de police fédéraux n'échappent totalement au contrôle judiciaire à partir de cette date. Au vu de l'urgence, il excluait la possibilité d'engager un conflit de compétence qui aurait fait perdre beaucoup de temps; il pria instamment le Sénat de reporter la discussion sur la qualification de cette matière jusqu'à l'examen de la loi globale relative au parquet fédéral.

(1) Projet de loi temporaire insérant un article 257bis dans la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux (doc. Chambre, n° 50-991/6 et doc. Sénat, n° 2-596/1).

(2) Proposition de loi temporaire transférant le pouvoir d'exercer la surveillance sur la police fédérale du procureur fédéral aux magistrats nationaux, de MM. Bourgeois et Van Hoorebeke (doc. Chambre, n° 50-991/1).

(3) Doc. Sénat, n° 2-596/3, pp. 2-12.

Verschillende leden van de Senaatsdelegatie waren het daar niet mee eens. Zij meenden dat de Kamervoorzitter een amalgaam maakte van de kwalificatie en de inhoud van het ontwerp. Het evidente vereiste dat het toezicht op de politie gewaarborgd moet zijn, stond volgens hen los van het kwalificatieprobleem. Zij zagen niet in waarom het spoedeisende karakter een beletsel vormde om de tekst correct te kwalificeren, aangezien het parlement even snel kan werken aan een bicameraal wetsontwerp. Volgens hen moest de kwalificatievraag een correct antwoord krijgen, omdat beslissingen van de overlegcommissie, ook al gaan die doorgaans gepaard met het uitdrukkelijke voorbehoud dat ze geen precedent vormen, in de praktijk toch door de ene of de andere kamer worden aangehaald om de kwalificatie van een tekst te verantwoorden.

Daarnaast zat het dezelfde leden hoog dat de Kamer op eigen houtje de kwalificatie van het wetsvoorstel had gewijzigd. Ze wezen erop dat het een kamer niet betaamde om in deze aangelegenheid *cavalier seul* te spelen, aangezien de beslissing om een tekst te herkwalificeren uitsluitend aan de overlegcommissie toekomt.

De inhoudelijke discussie over het kwalificatievraagstuk bleef veeleer beperkt. De Kamervoorzitter gaf toe dat het voorstel van tijdelijke wet oorspronkelijk — terecht — verplicht bicameraal gekwalificeerd was. De Kamercommissie voor de Justitie had de tekst echter geamendeerd. Daarbij had ze, op gezag van haar voorzitter, meteen ook de kwalificatie gewijzigd, aangezien de geamendeerde tekst niet langer de bepalingen van het tweede deel van het Gerechtelijk Wetboek raakte, maar uitsluitend een nieuwe bepaling invoegde in de -optioneel bicamerale- politiewet van 7 december 1998.

Tegen die formele zienswijze brachten leden van de Senaatsdelegatie in dat de toewijzing van de controle op de federale politie een structurele maatregel is die de organisatie van het parket betreft. Die aangelegenheid hoort inhoudelijk thuis in het tweede deel van het Gerechtelijk Wetboek en vormt een bij uitstek bicamerale aangelegenheid. Ze wezen er ook op dat de in het vooruitzicht gestelde «definitieve» regeling van het toezicht op de politie, waarop dit wetsontwerp anticipeerde, opgenomen was in een verplicht bicameraal wetsvoorstel.

In het licht van die uiteenlopende standpunten herhaalde de Kamervoorzitter zijn verzoek om het kwalificatieconflict tijdelijk tussen haakjes te zetten, om niet in tijdnood te komen. De vertegenwoordiger van de regering die de vergadering van de overlegcommissie bijwoonde, sloot zich bij dat verzoek aan.

Plusieurs membres de la délégation du Sénat n'étaient pas d'accord. Ils jugeaient que le président de la Chambre faisait un amalgame entre la qualification et le contenu du projet. Selon eux, la condition évidente de devoir garantir la surveillance de la police n'était pas liée au problème de la qualification. Ils ne voyaient pas en quoi l'urgence faisait obstacle à une qualification correcte du texte compte tenu de la capacité qu'a le parlement de travailler tout aussi rapidement lorsqu'il s'agit d'un projet de loi bicaméral. Ils estimaient que la question de la qualification devait recevoir une réponse correcte dans la mesure où les décisions de la commission de concertation, bien que généralement assorties de la réserve explicite qu'elles ne constituent pas un précédent, sont quand même invoquées dans la pratique par l'une ou l'autre Chambre pour justifier la qualification d'un texte.

Par ailleurs, les mêmes membres avaient du mal à accepter que la Chambre ait modifié de sa propre initiative la qualification de la proposition de loi. Ils estimaient qu'une chambre n'avait pas à jouer cavalier seul dans cette matière étant donné que la décision de requalifier un texte relève exclusivement de la commission de concertation.

Sur le fond, la discussion relative à la question de la qualification est restée plutôt limitée. Le président de la Chambre a reconnu qu'à l'origine, la proposition de loi temporaire avait été qualifiée — à juste titre — d'obligatoirement bicamérale. Or, la commission de la Justice de la Chambre avait amendé le texte et avait, dans la foulée, sous l'autorité de son président, modifié la qualification puisque le texte amendé ne concernait plus les dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire mais se bornait à insérer une nouvelle disposition dans la loi — facultativement bicamérale — du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

Des membres de la délégation du Sénat se sont opposés à ce point de vue formel en arguant que l'attribution du contrôle sur la police fédérale est une mesure structurelle qui concerne l'organisation du parquet. Sur le fond, cette matière relève de la deuxième partie du Code judiciaire et constitue une matière bicamérale par excellence. Les membres en question ont également souligné que la réglementation «définitive» annoncée en matière de contrôle des services de police, sur laquelle le projet de loi en question anticipait, figurait dans une proposition de loi obligatoirement bicamérale.

Eu égard aux divergences d'opinions, le président de la Chambre a demandé une nouvelle fois que l'on mette temporairement le conflit relatif à la qualification entre parenthèses afin de ne pas manquer de temps. Le représentant du gouvernement, présent à la réunion de la commission de concertation, s'est rallié à cette demande.

Enkele leden die aanvankelijk fel tegen de herkwalficatie van leer waren getrokken, verklaarden zich daarop bereid het ontwerp -louter om opportuniteitsredenen- verder binnen de lopende evocatieprocedure te bespreken. Een slepend bevoegdheidsconflict dreigde immers een vanuit democratisch oogpunt onaanvaardbaar vacuüm te creëren in het toezicht op de politie.

Andere leden erkenden de heikele situatie, maar waarschuwden dat in een democratie de inhoudelijk verkieslijke beslissing ook formeel correct moet worden genomen. De verantwoordelijkheid van de wetgever bestond er volgens die leden dan ook in om het toezicht op de politiediensten vóór 1 januari volgens de grondwettelijk voorgeschreven procedure te regelen. Een (nieuwe) herkwalficering door de overlegcommissie hoefde immers geenszins te betekenen dat de wet niet tijdig in werking zou kunnen treden.

Het voorstel van de Kamervoorzitter om het opgeworpen bevoegdheidsconflict, zonder erkenenis van de betwiste kwalificatie, in te trekken, achtten deze leden dan ook onaanvaardbaar. In hun ogen zou die toegeving erop neerkomen dat de Kamer, door de totstandkoming van een bindende beslissing in de overlegcommissie te dwarsbomen, *de facto* haar zienswijze over de kwalificatie doordrukt.

Aangezien op de vergadering van de overlegcommissie onvoldoende leden aanwezig waren om een geldige meerderheidsstemming te houden (1) en er, wegens de uiteenlopende standpunten, geen beslissing bij eenparigheid kon worden genomen, dreigde een procedurele patstelling. Zolang een bevoegdheidsconflict bij de overlegcommissie aanhangig is, moet de eindstemming in de plenaire vergadering immers worden opgeschort (2).

(1) Krachtens artikel 14, tweede lid, van de wet van 6 april 1995, worden de beslissingen van de commissie genomen bij volstreekte meerderheid van de leden van elk van de twee samenstellende delen van de commissie en, bij gebreke daarvan, bij meerderheid van twee derden van haar leden. Tijdens de vergadering van 15 december 2000 waren twaalf van de tweeëntwintig leden (drie Kamerleden en negen senatoren) aanwezig.

(2) Artikel 11, § 1, derde lid, van de wet van 6 april 1995.

Plusieurs membres qui, à l'origine, s'étaient fermement opposés à la requalification se sont alors déclarés prêts à poursuivre l'examen du projet — pour de pures raisons d'opportunité — dans le cadre de la procédure d'évocation en cours, estimant que, si le conflit de compétence s'éternisait, il risquait de créer un vide inacceptable du point de vue démocratique en ce qui concerne le contrôle des services de police.

D'autres membres ont reconnu que la situation était délicate mais ont insisté sur le fait que, dans une démocratie, la décision à privilégier sur le fond doit être correcte aussi sur le plan de la forme. Ces membres étaient d'avis que la responsabilité du législateur était donc de régler le contrôle des services de police avant le 1^{er} janvier dans le respect de la procédure prescrite par la Constitution. En effet, selon eux, une (nouvelle) requalification par la commission de concertation n'impliquait pas nécessairement que la loi ne pourrait pas entrer en vigueur en temps voulu.

Ils ont donc estimé que la proposition du président de la Chambre de ne pas tenir compte du conflit de compétence soulevé sans reconnaître la qualification controversée, était inacceptable. En effet, admettre un tel procédé reviendrait à donner à la Chambre les moyens d'imposer *de facto* son point de vue sur la qualification en empêchant la commission de concertation de prendre une décision contraignante.

Comme il n'y avait pas suffisamment de membres présents à la réunion de la commission de concertation pour organiser un vote majoritaire valable (1), et vu les divergences de vues, aucune décision n'a pu être prise à l'unanimité, et l'on risquait de se retrouver dans une impasse procédurale. En effet, tant qu'un conflit de compétence est pendant au sein de la commission de concertation, le vote final en séance plénière doit être suspendu (2).

(1) Conformément à l'article 14, alinéa 2, de la loi du 6 avril 1995, les décisions de la commission sont prises à la majorité absolue des membres de chacune des deux composantes de la commission et, à défaut, à la majorité des deux tiers de ses membres. Lors de la réunion du 15 décembre 2000, douze des vingt-deux membres étaient présents (trois députés et neuf sénateurs).

(2) Article 11, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 6 avril 1995.

Uiteindelijk stelde de overlegcommissie vast dat het bevoegdheidsconflict formeel niet bij haar aanhangig was gemaakt op de wijze voorgeschreven in artikel 5, eerste en tweede lid, van de wet van 6 april 1995 (1) en dat zij zich bijgevolg niet diende uit te spreken (2). Die oplossing maakte het mogelijk de parlementaire procedure verder te zetten (3), zonder dat de Senaat de kwalificatie van het ontwerp of de handelwijze van de Kamer als een precedent hoefde te aanvaarden.

In een klimaat waarin de bereikte oplossing niemand echt bevredigde, pleitten verschillende leden ervoor om de diensten de opdracht te geven, een gedetailleerde studie te maken van de kwalificatieproblematiek in het domein van de gerechtelijke organisatie. Volgens die leden zou de overlegcommissie met behulp van een kwalificatiedoctrine bevoegdheidsproblemen op grond van objectieve criteria kunnen beslechten. Hoewel ook de Senaatsvoorzitter het voorstel uitdrukkelijk bijtrad, werd er geen gevolg aan gegeven.

(1) « De commissie kan worden aangezocht ofwel door een van de voorzitters, ofwel op schriftelijk verzoek van ten minste acht van haar leden gericht tot de twee voorzitters en ingediend bij de griffie van een van beide assemblees.

De akte waarbij de commissie wordt aangezocht, vermeldt het onderwerp van het verzoek en, in voorkomend geval, de ontwerpen, voorstellen en amendementen die aan de commissie zullen worden voorgelegd. »

In de praktijk worden die formalistische bepalingen van de wet van 6 april 1995 nagenoeg nooit strikt toegepast en stellen de diensten van beide kamers in gezamenlijk overleg, op gezag van de voorzitters, de agenda van de overlegcommissie op. In dit concrete geval had de commissie voor de Justitie de Senaatsvoorzitter verzocht het bevoegdheidsconflict te agenderen. Bij afwezigheid van de voorzitter hadden de diensten het punt aan de agenda toegevoegd. De overlegcommissie kon dan ook vaststellen dat er geen akte voorhanden was waarbij de commissie (door de Senaatsvoorzitter) werd aangezocht. Tijdens een levendig debat in de daaropvolgende plenaire vergadering verklaarde de Senaatsvoorzitter dat die « technische fout » hem in staat had gesteld het probleem op te lossen door het agendapunt af te voeren. Om die reden had hij het evenmin dienstig geacht de fout te dekken door alsnog een aanzoek te ondertekenen (*Handelingen*, 20 december 2000, nr. 2-85, blz. 27-28).

(2) Stuk nr. 2-82/17 (Senaat) en 50-82/17 (Kamer).

(3) De « oplossing » van het bevoegdheidsgeschil lokte verdeelde reacties uit in de Senaatscommissie voor de Justitie. Een amendement om artikel 1 alsnog te amenderen, werd uiteindelijk verworpen (stuk Senaat, nr. 2-596/3, blz. 14-17).

La commission de concertation a finalement constaté qu'elle n'avait pas été formellement saisie du conflit de compétence selon les formalités prescrites par l'article 5, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 6 avril 1995 (1) et qu'elle n'avait dès lors pas à se prononcer (2). Cette solution permet de poursuivre la procédure parlementaire (3), sans que le Sénat ait à accepter comme précédent la qualification du projet ou la procédure suivie par la Chambre.

Dans un climat où personne n'était vraiment satisfait de la solution trouvée, plusieurs membres ont plaidé pour que les services soient chargés de réaliser une étude approfondie de la problématique de qualification dans le domaine de l'organisation judiciaire. D'après ces membres, une doctrine en matière de qualification devrait permettre à la commission de concertation de statuer sur des problèmes de compétence sur la base de critères objectifs. Malgré le fait que cette proposition ait rencontré l'adhésion formelle du président du Sénat, aucune suite n'y fut réservée.

(1) « La commission peut être saisie, soit par l'un des présidents, soit à la demande écrite de huit de ses membres au moins adressée aux deux présidents et déposée au greffe d'une des deux assemblees.

L'acte de saisine indique l'objet de la demande et, le cas échéant, les projets, propositions et amendements qui seront soumis à la commission. »

En pratique, ces dispositions formalistes de la loi du 6 avril 1995 ne sont presque jamais appliquées à la lettre, et les services des deux chambres établissent l'ordre du jour de la commission de concertation d'un commun accord, sous l'autorité des présidents. Dans ce cas précis, la commission de la Justice avait demandé au président du Sénat d'inscrire le conflit de compétence à l'ordre du jour. En l'absence du président, ce sont les services qui avaient ajouté le point à l'ordre du jour. Par conséquent, la commission de concertation a pu constater l'absence d'acte de saisine de la commission (par le président du Sénat). Lors d'un débat houleux pendant la séance plénière suivante, le président du Sénat a déclaré que cette « erreur technique » lui avait permis de résoudre le problème en retirant le point de l'ordre du jour. C'est la raison pour laquelle il n'avait pas non plus jugé utile de couvrir l'erreur en signant encore une demande de saisine (*Annales*, 20 décembre 2000, n° 2-85, pp. 27-28).

(2) Doc. n° 2-82/17 (Sénat) et 50-82/17 (Chambre).

(3) La « résolution » du conflit de compétence suscita des réactions partagées au sein de la commission de la Justice du Sénat. Un amendement visant à encore amender l'article 1^{er} fut finalement rejeté (doc. Sénat, n° 2-596/3, pp. 14-17).

In de nasleep van het bevoegdheidsconflict richtte de Senaatsvoorzitter wel nog een brief aan zijn Kamercollega, waarin hij namens de Senaat opnieuw en in scherpe bewoordingen protesteerde tegen het eenzijdige optreden van de Kamercommissie voor de Justitie. In zijn antwoord erkende de Kamervoorzitter dat de herkwalificering van het ontwerp zonder enige vorm van overleg met de Senaat een schending inhield van het herenakkoord (1). Tegelijkertijd bracht hij echter de extreme urgentie in herinnering waarop de voorzitter van de Kamercommissie zich in dit geval had beroepen. Daarnaast aanvaardde de Kamervoorzitter de kritiek dat de herkwalificering ten minste bij amendement had moeten geschieden, aangezien de Senaat nu op basis van de beschikbare parlementaire stukken geen enkele aanwijzing had gekregen over het voornemen van de Kamercommissie (2).

In de briefwisseling werd niet meer op de grond van de zaak ingegaan, afgezien van de uitdrukkelijke bevestiging dat aan de beslissing geen precedentswaarde mocht worden toegekend.

*
* *

Het bevoegdheidsconflict dat tijdens de gewone zitting 2002-2003 aan de overlegcommissie werd voorgelegd, had betrekking op het wetsontwerp met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatie-sector (3).

(1) Zie hierboven, punt 2.2. *In casu* had een correcte toepassing van het herenakkoord tot een overleg over de te volgen wetgevingsprocedure moeten leiden.

(2) Artikel 7 van de wet van 6 april 1995 schrijft voor dat onder meer de amendementen terzelfder tijd worden rondgedeeld aan de leden van beide assemblees. Bij gebrek aan een amendement op artikel 1, mocht de Senaat erop vertrouwen dat de eventuele goedkeuring van de wel rondgedeelde amendementen de kwalificatie van de tekst niet zou wijzigen.

(3) Stuk Kamer, nr. 50-1937/1.

Dans le prolongement du conflit de compétence, le président du Sénat a adressé une lettre à son collègue de la Chambre dans laquelle il réitérait au nom du Sénat ses plus vives protestations contre l'action unilatérale de la commission de la Justice de la Chambre. Dans sa réponse, le président de la Chambre a reconnu que la requalification du projet sans aucune forme de concertation avec le Sénat constituait une violation du *gentlemen's agreement* (1). Toutefois, il a rappelé également l'extrême urgence qu'avait invoquée le président de la commission de la Chambre dans le cas d'espèce. En outre, le président de la Chambre a reconnu le bien-fondé de la critique selon laquelle la requalification aurait au moins dû avoir lieu par voie d'amendement, étant donné que le Sénat n'avait eu aucune indication de l'intention de la commission de la Chambre sur la base des documents parlementaires disponibles. (2)

La correspondance échangée n'a plus évoqué le fond de l'affaire, mis à part la confirmation formelle qu'aucune valeur de précédent ne pouvait être accordée à la décision.

*
* *

Le conflit de compétence, qui a été soumis à la commission de concertation au cours de la session ordinaire 2002-2003, concernait le projet de loi relatif au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges (3).

(1) Cf. ci-dessus le point 2.2. En l'occurrence, une application correcte du *gentlemen's agreement* aurait dû donner lieu à une concertation au sujet de la procédure législative à suivre.

(2) L'article 7 de la loi du 6 avril 1995 prescrit que notamment les amendements doivent être distribués en même temps aux membres des deux assemblees. Faute d'un amendement de l'article 1^{er}, le Sénat était fondé à considérer que l'adoption éventuelle des amendements effectivement distribués ne modifierait pas la qualification du texte.

(3) Doc. Chambre, n° 50-1937/1.

Aanvankelijk had de regering een voorontwerp van wet aan de Raad van State voorgelegd dat, luidens de kwalificatiebepaling, «een aangelegenheid als bedoeld in de artikelen 77 en 78 van de Grondwet» regelde (1). In haar advies merkte de afdeling wetgeving op dat de bepalingen die betrekking hadden op beroepen bij de rechtbanken van de rechterlijke orde of op afwijkingen van de bevoegdheid van de Raad van State, verband hielden met aangelegenheden die overeenkomstig artikel 77 van de Grondwet moeten worden behandeld. Hoewel ze zelf niet preciseerde om welke bepalingen het ging, gaf ze daarmee aan dat die oefening wel degelijk noodzakelijk is (opdat elke bepaling door de wetgever op de volgens de Grondwet voorgeschreven wijze zou kunnen worden aangenomen). Uit de opmerking van de Raad van State leidde de regering echter af dat het ontwerp een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet regelde -meer bepaald de organisatie van de hoven en rechtbanken- en bijgevolg in zijn geheel verplicht bicameraal gekwalificeerd moest worden (2).

Tijdens de bespreking van het ontwerp in de bevoegde Kamercommissie betoogden verschillende leden dat het ontwerp zowel verplicht bicamerale als optioneel bicamerale bepalingen bevatte en bijgevolg in overeenstemming met het Kamerreglement gesplitst had moeten worden (3). De minister van Telecommunicatie betwistte dat een splitsing van het ontwerp noodzakelijk was en wierp tegen dat de Raad van State ook geen opmerking in die zin geformuleerd had. Daarop nam de Kamercommissie het geamendeerde, maar nog steeds integraal bicameraal gekwalificeerde ontwerp aan (4).

Aan de vooravond van de bespreking in de plenaire vergadering dienden twee Kamerleden een amendement op artikel 1 in, om de kwalificatie van het ontwerp alsnog te herzien. Ze stelden voor het ontwerp optioneel bicameraal te kwalificeren, met uitzondering van drie -expliciet vermelde- artikelen die onder de volledige bicamerale procedure zouden vallen. De bedoeling van de indieners was dat het ontwerp, na de aanneming van het amendement, met toepassing van het Kamerreglement zou worden gesplitst. Daarop besloot de Kamervoorzitter de overlegcommissie aan te zoeken om de knoop door te hakken.

De aangelegenheid werd als een «bevoegdheidsconflict» op de agenda van de overlegcommissie werd ingeschreven, maar was bij nader toezien om verschillende redenen atypisch.

(1) Artikel 1 van het voorontwerp, *l.c.*, blz. 30.

(2) Zie de memorie van toelichting bij het ontwerp, *l.c.*, blz. 10.

(3) Zie het verslag van de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, stuk Kamer, nr. 50-1937/9.

(4) Stuk Kamer, nr. 50-1937/9.

Le gouvernement avait initialement soumis au Conseil d'État un avant-projet de loi qui, selon la disposition de qualification, réglait «une matière visée aux articles 77 et 78 de la Constitution» (1). La section de législation a fait remarquer dans son avis que les dispositions qui avaient pour objet des recours juridictionnels devant les tribunaux de l'ordre judiciaire ou de déroger à la compétence du Conseil d'État relevaient de matières devant être traitées conformément à l'article 77 de la Constitution. Bien qu'il n'ait pas précisé lui-même de quelles dispositions il s'agissait, le Conseil a indiqué de la sorte que cet exercice est bel et bien nécessaire (pour que chaque disposition puisse être adoptée par le législateur selon le mode prescrit par la Constitution). Cependant, le gouvernement a déduit de la remarque du Conseil d'État que le projet de loi réglait une matière visée à l'article 77 de la Constitution, plus précisément l'organisation des cours et tribunaux, et que, par conséquent, il devait être considéré comme intégralement soumis à la procédure bicamérale obligatoire (2).

Au cours de la discussion du projet en commission compétente de la Chambre, plusieurs membres ont fait valoir que le projet contenait aussi bien des dispositions obligatoirement bicamérales que des dispositions facultativement bicamérales et qu'il aurait dès lors dû être scindé, conformément au règlement de la Chambre (3). Le ministre des Télécommunications contesta la nécessité d'une scission du projet, objectant que le Conseil d'État n'avait pas non plus formulé d'observation dans ce sens. La commission de la Chambre a ensuite adopté le projet amendé, mais toujours qualifié d'intégralement bicaméral (4).

À la veille de la discussion en séance plénière, deux députés ont déposé un amendement à l'article 1^{er}, en vue d'encore revoir la qualification du projet. Ils ont proposé de qualifier le projet de facultativement bicaméral, à l'exception de trois articles — mentionnés explicitement — qui relèveraient de la procédure bicamérale intégrale. Le but des auteurs de l'amendement était de faire en sorte qu'une fois celui-ci adopté, le projet soit scindé en application du règlement de la Chambre. Le président de la Chambre décide alors d'inviter la commission de concertation à trancher.

La question a été inscrite à l'ordre du jour de la commission de concertation en tant que «conflit de compétence», mais, à y regarder de plus près, elle se révélait atypique pour diverses raisons.

(1) Article 1^{er} de l'avant-projet, *l.c.*, p. 30.

(2) Cf. l'exposé des motifs du projet de loi, *l.c.*, p. 10.

(3) Voir le rapport de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, doc. Chambre, n° 50-1937/9.

(4) Doc. Chambre, n° 50-1937/9.

Bij een bevoegdheidsconflict in de zin van artikel 82 van de Grondwetgever staan de twee Kamers tegenover elkaar (1). In dit geval was er echter geen sprake van een verschil in zienswijze tussen de Kamer en de Senaat, maar tussen de meerderheid en (een deel van) de oppositie in de Kamer.

Bovendien was de eigenlijke inzet van dat conflict niet de inhoudelijke kwalificatie van de bepalingen - waar weinig betwisting over bestond- maar de vraag of het ontwerp in zijn geheel bicameraal gekwalificeerd mocht worden om op die manier de in het Kamerreglement voorgeschreven, maar door de regering en de meerderheid niet opportuun geachte, splitsing van een gemengd gekwalificeerde tekst te vermijden.

Tijdens het korte debat dat de overlegcommissie aan het bevoegdheidsconflict wijdde, betwistte niemand de inhoudelijke kwalificatie die door de indieners van het amendement op artikel 1 werd voorgesteld. De minister en de Kamervoorzitter verklaarden zich bereid hun verzet tegen een eventuele splitsing op te geven, in ruil voor een snelle en alle partijen bindende beslissing over de kwalificatie.

De overlegcommissie beslechtte het atypische bevoegdheidsconflict door te beslissen dat de artikelen 29, 30 en 31 van de door de Kamercommissie aangenomen tekst (2) moesten worden behandeld overeenkomstig de verplicht bicamerale procedure en dat de overige artikelen moesten worden behandeld overeenkomstig de procedure bepaald in artikel 78 van de Grondwet (3). Ingevolge de beslissing van de overlegcommissie werd het ontwerp vervolgens in de Kamer gesplitst (4).

2.4. Overleg over de te volgen wetgevingsprocedure

Niets belet de parlementaire overlegcommissie ook buiten het kader van een formeel bevoegdheidsconflict overleg te plegen over de te volgen wetgevingsprocedure bij de behandeling van (sommige bepalingen van) een wetsontwerp of wetsvoorstel. Op die manier kan de commissie een kwalificatievraagstuk uit de acute conflictsfeer houden en beschikt ze over meer

(1) Luidens artikel 82, eerste lid, van de Grondwet regelt de parlementaire overlegcommissie « de bevoegdheidsconflicten tussen de twee Kamers ».

(2) In het geval van artikel 30 was die eensgezindheid over de bicamerale kwalificatie merkwaardig, aangezien die bepaling uitsluitend betrekking heeft op de procedure die voor het hof van beroep van Brussel wordt toegepast bij de beoordeling van beroepen tegen de besluiten van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie.

(3) Stuk nr. 2-82/45 (Senaat) en 50-82/45 (Kamer).

(4) Zie de Kamerstukken nrs. 50-1937/12 en 50-1937/13.

En cas de conflit de compétence au sens de l'article 82 de la Constitution, les deux Chambres sont opposées l'une à l'autre (1). Dans le cas d'espèce, il s'agissait toutefois d'une divergence de vue non pas entre la Chambre et le Sénat, mais entre la majorité et (une partie de) l'opposition à la Chambre.

En outre, le véritable enjeu de ce conflit résidait non pas dans la qualification intrinsèque des dispositions— qui ne donnait guère lieu à contestation — mais dans la question de savoir si l'ensemble du projet pouvait être qualifié de bicaméral, de manière à éviter ainsi la scission d'un texte mixte comme le veut le règlement de la Chambre, pareille scission ayant été jugée inopportune par le gouvernement et par la majorité.

Au cours du bref débat que la commission de concertation a consacré au conflit de compétence, personne n'a contesté la qualification intrinsèque proposée par les auteurs de l'amendement à l'article 1^{er}. Le ministre et le président de la Chambre se sont dits prêts à renoncer à leur opposition à une scission éventuelle, en échange d'une décision rapide et contraignante pour toutes les parties en ce qui concerne la qualification.

La commission de concertation a tranché le conflit de compétence atypique en décidant que les articles 29, 30 et 31 du texte adopté par la commission de la Chambre (2) devaient être examinés conformément à la procédure bicamérale obligatoire et que les autres articles devaient être examinés conformément à la procédure prévue à l'article 78 de la Constitution (3). Ensuite, le projet de loi a été scindé par décision de la commission de concertation (4).

2.4. Concertation relative à la procédure législative à suivre

Rien n'empêche la commission parlementaire de concertation de procéder à une concertation relative à la procédure législative à suivre lors de l'examen (de certaines dispositions) d'un projet ou d'une proposition de loi, même en dehors du cadre d'un conflit de compétence formel. De cette manière, la commission peut maintenir une question de qualification en dehors

(1) Selon l'article 82, alinéa 1^{er}, de la Constitution, la commission parlementaire de concertation règle « les conflits de compétence survenant entre les deux Chambres ».

(2) Dans le cas de l'article 30, cette unanimité au sujet de la qualification bicamérale a de quoi surprendre, étant donné que la disposition en question ne concerne que la *procédure* qui est appliquée devant la cour d'appel de Bruxelles lors de l'examen des recours contre les décisions de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications.

(3) Doc. n^{os} 2-82/45 (Sénat) et 50-82/45 (Chambre).

(4) Voir les documents de la Chambre n^{os} 50-1937/12 et 50-1937/13.

speelruimte, aangezien ze niet gebonden is door de strakke procedureregels die op de aanhangigmaking en de beslechting van bevoegdheidsconflicten van toepassing zijn.

Het eerste overleg tijdens de gewone zitting 2000-2001 had betrekking op een optioneel bicameraal wetsontwerp (1) dat, samen met een parallel ontwerp dat de verplicht bicamerale bepalingen bundelde (2), voortvloeide uit twee in de Kamer ingediende, synthetische wetsvoorstellen waarin diverse wetteksten worden aangepast aan de herstructurering van de balie. Tijdens de bespreking van het geëvoceerde ontwerp in de Senaatscommissie voor de Justitie was een amendement ingediend om de optioneel bicamerale tekst te herkwalficeren, aangezien drie artikelen van het ontwerp bicamerale aangelegenheden regelden. De commissie verkoos daarop de beslissing betreffende de verdeling van de bepalingen over het verplicht bicamerale en het optioneel bicamerale ontwerp door te spelen aan de parlementaire overlegcommissie.

Op 20 februari 2001 besprak de overlegcommissie kort het opgeworpen kwalificatievraagstuk. Een lid, tevens de indiener van de oorspronkelijke wetsvoorstellen, beklemtoonde het onderscheid tussen enerzijds de herstructurering zelf van de balie, die een bicamerale aangelegenheid uitmaakt, en anderzijds de correctieve bepalingen die een noodzakelijk gevolg van die herstructurering zijn. Dergelijke technische verbeteringen vormen op zich geen bicamerale aangelegenheid.

Een ander lid stelde daartegenover dat ook het loutere herschrijven van een bicamerale bepaling zelf als een bicamerale aangelegenheid moet worden gekwalificeerd. Volgens dit lid was dat het geval voor de drie betwiste artikelen van het ontwerp. De artikelen 2 en 3 brachten wijzigingen aan in de artikelen 611 en 614 van het Gerechtelijk Wetboek, die betrekking hebben op de bevoegdheid van het Hof van Cassatie en als structurele bevoegdheidstoewijzende bepalingen kunnen worden beschouwd. Artikel 6 wijzigde een bepaling die de samenstelling van de Commissie voor schadevergoeding inzake onwerkdadige voorlopige hechtenis betreft. Aangezien die commissie volgens de rechtsleer een administratief

de la sphère du conflit aigu et elle dispose d'une plus grande marge de manœuvre puisqu'elle n'est pas tenue de respecter les règles de procédure rigides applicables à la saisine et au règlement des conflits de compétence.

La première concertation au cours de la session ordinaire 2000-2001 concernait un projet de loi relevant de la procédure facultativement bicamérale (1) qui, tout comme un projet parallèle qui regroupait les dispositions obligatoirement bicamérales (2), découlait de deux propositions de loi synthétiques déposées à la Chambre qui adaptent différents textes de loi à la restructuration du barreau. Au cours de la discussion du projet évoqué en commission de la Justice du Sénat, un amendement tendant à requalifier le texte facultativement bicaméral a été déposé, étant donné que trois articles du projet réglaient des matières bicamérales. À la suite de cet amendement, la commission a préféré confier à la commission parlementaire de concertation la décision relative à la répartition des dispositions entre le projet obligatoirement bicaméral et le projet facultativement bicaméral.

Le 20 février 2001, la commission de concertation a brièvement discuté de la question soulevée de la qualification. Un membre, qui est également l'auteur des propositions de loi initiales, a mis l'accent sur la distinction entre, d'une part, la restructuration proprement dite du barreau, qui constitue une matière bicamérale, et, d'autre part, les dispositions correctives qui sont une conséquence nécessaire de cette restructuration. De telles corrections techniques ne constituent pas intrinsèquement une matière bicamérale.

En revanche, un autre membre affirma que même une simple réécriture d'une disposition bicamérale devait être qualifiée de matière bicamérale. Selon ce membre, c'était le cas des trois articles contestés du projet. Les articles 2 et 3 apportaient des modifications aux articles 611 et 614 du Code judiciaire, qui se rapportent à la compétence de la Cour de cassation et peuvent être considérés comme des dispositions structurelles attributives de compétences. L'article 6, quant à lui, modifiait une disposition relative à la composition de la commission d'indemnisation en cas de détention préventive inopérante. Étant donné que cette commission constitue, selon la doctrine, une juridiction administrative, l'article 6 réglait une ma-

(1) Wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van natuurlijke personen en van de wet van 13 maart 1973 betreffende de vergoeding voor onwerkdadige voorlopige hechtenis ten gevolge van de nieuwe structuren van de balie, Stuk Senaat nr. 2-620/1.

(2) Wetsontwerp tot wijziging, met betrekking tot de structuren van de balie, van het Gerechtelijk Wetboek en van de wet van 13 maart 1973 betreffende de vergoeding voor onwerkdadige voorlopige hechtenis, stuk Senaat, nr. 2-619/1.

(1) Projet de loi modifiant le Code judiciaire, la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques et la loi du 13 mars 1973 relative à l'indemnité en cas de détention préventive inopérante afin de tenir compte des nouvelles structures du barreau, doc. Sénat n° 2-620/1.

(2) Projet de loi modifiant, en ce qui concerne les structures du barreau, le Code judiciaire et la loi du 13 mars 1973 relative à l'indemnité en cas de détention préventive inopérante, doc. Sénat, n° 2-619/1.

rechtscollege vormt, regelde artikel 6 -nog duidelijker dan de artikelen 2 en 3- een bicamerale aangelegenheid.

De indiener van de oorspronkelijke wetsvoorstellen verklaarde daarop *in casu* geen bezwaar te hebben tegen de overheveling van de drie omstreden artikelen naar het verplicht bicameraal ontwerp. De overlegcommissie besliste dan ook dat de artikelen 2, 3 en 6 van het ontwerp moesten worden behandeld overeenkomstig de procedure bepaald in artikel 77 van de Grondwet en dat de kwalificatie van de andere artikelen niet werd gewijzigd. Ze voegde daaraan toe dat haar beslissing geen precedentswaarde had (1).

Tijdens het zittingsjaar 2000-2001 werd de overlegcommissie nog een tweede keer aangezocht, overleg te plegen over de te volgen wetgevingsprocedure. Aanleiding daarvoor was een wetgevend initiatief in de Kamer om te voorzien in een gemeenschappelijke onderbouw voor de controle en de goedkeuring door de Kamer van volksvertegenwoordigers van de begrotingen en rekeningen van een aantal gedoteerde instellingen.

De indiener had aanvankelijk voor drie verschillende voorstellen geopteerd, afhankelijk van de instellingen waarop de regeling zou worden toegepast: een optioneel bicameraal wetsvoorstel (2), een verplicht bicameraal wetsvoorstel (3) en een voorstel van bijzondere wet (4). In de Kamercommissie voor de Comptabiliteit ging de voorkeur echter uit naar één enkel wetsvoorstel, waarin de doelstelling van een gemeenschappelijke onderbouw werd bereikt door in de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit een brede bepaling op te nemen die voor alle beoogde instellingen zou gelden. Aangezien dat overkoepelende wetsvoorstel geen wijzigingen aanbracht in het Gerechtelijk Wetboek of in de bijzondere wet op het Arbitragehof, zou het — uitsluitend — onder de optioneel bicamerale wetgevingsprocedure vallen.

(1) Stuk nr. 2-82/19 (Senaat) en 50-82/19 (Kamer).

(2) Wetsvoorstel tot wijziging van een aantal wetten betreffende de dotaties aan het Rekenhof, de vaste comités van toezicht op de politie- en inlichtingendiensten, de federale ombudsmannen en de benoemingscommissies voor het notariaat, stuk Kamer, nr. 50-986/1.

(3) Wetsvoorstel tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, betreffende de dotatie aan de Hoge Raad voor de Justitie, stuk Kamer, nr. 50-988/1.

(4) Voorstel van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, betreffende de dotatie aan dit hof, stuk Kamer, nr. 50-987/1.

tière bicamérale d'une manière encore plus indiscutable que les articles 2 et 3.

L'auteur des propositions de loi initiales déclara qu'il ne voyait en l'espèce aucune objection à ce que les trois articles contestés soient transférés dans le projet relevant de la procédure bicamérale obligatoire. La commission de concertation décida dès lors que les articles 2, 3 et 6 du projet devaient être traités selon la procédure prévue à l'article 77 de la Constitution et que la qualification des autres articles n'était pas modifiée. Elle ajouta que sa décision n'avait pas valeur de précédent (1).

Durant la session 2000-2001, la commission de concertation fut à nouveau priée de se pencher sur la procédure législative à suivre, à la suite d'une initiative législative de la Chambre visant à créer une structure commune de contrôle et d'approbation par la Chambre des représentants des budgets et des comptes d'une série d'institutions bénéficiant d'une dotation.

L'auteur de cette initiative avait choisi initialement de déposer trois propositions différentes, en fonction des institutions auxquelles s'appliquerait le régime: une proposition de loi relevant de la procédure bicamérale facultative (2), une proposition de loi relevant de la procédure bicamérale obligatoire (3) et une proposition de loi spéciale (4). Cependant, la commission de la Comptabilité de la Chambre opta pour une proposition de loi unique, qui réalisait l'objectif d'une structure commune en insérant dans les lois coordonnées sur la comptabilité de l'État une disposition circonstanciée qui s'appliquerait à toutes les institutions visées. Cette proposition de loi globale ne modifiant pas le Code judiciaire ou la loi spéciale sur la Cour d'arbitrage, elle relèverait — uniquement — de la procédure législative bicamérale facultative.

(1) Doc. Sénat, n° 2-82/19 et doc. Chambre, n° 50-82/19.

(2) Proposition de loi modifiant certaines lois relatives aux dotations allouées à la Cour des comptes, aux comités permanents de contrôle des services de police et de renseignements, aux médiateurs fédéraux et aux commissions de nomination pour le notariat, doc. Chambre, n° 50-986/1.

(3) Proposition de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la dotation allouée au Conseil supérieur de la Justice, doc. Chambre, n° 50-988/1.

(4) Proposition de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, en ce qui concerne la dotation à cette Cour, doc. Chambre, n° 50-987/1.

Na de publicatie van het verslag van de Kamercommissie met het bijbehorende tekstvoorstel (1), richtten de voorzitters van het Arbitragehof een brief aan de Kamervoorzitter en de Senaatsvoorzitter, waarin zij onder meer betwistten dat de toepassing van de voorgenomen regeling op het hof als een in artikel 78 van de Grondwet bedoelde aangelegenheid kon worden beschouwd. Bovendien betreurden ze dat de Kamer de afdeling wetgeving van de Raad van State niet om advies had verzocht.

Naar aanleiding van die brief besliste de voorzitter van de Senaat, op vraag van het Bureau, het kwalificatieprobleem onverwijld voor te leggen aan de parlementaire overlegcommissie. De Senaat deelde niet enkel de twijfel van het Arbitragehof, maar stelde ook vragen over de impact van het voorstel op, in zijn ogen, « bicamerale » instellingen als de vaste comités van toezicht op de politie-en inlichtingendiensten.

Het gecoördineerde wetsvoorstel werd toegevoegd aan de agenda van de overlegcommissie van 2 mei 2001. Tot een inhoudelijk overleg over de te volgen wetgevingsprocedure kwam het tijdens die vergadering niet, aangezien de Kamervoorzitter bij de aanvang van de bespreking meteen voorstelde om alsnog het advies van de Raad van State over de kwalificatie van de tekst te vragen. De overlegcommissie stemde met dat voorstel in (2).

De afdeling wetgeving van de Raad van State bracht haar advies uit op 11 juni 2001. De Raad was van oordeel dat de voorgenomen hervorming, wat het Arbitragehof betreft, alleen tot stand kon worden gebracht met een bijzondere wet die, overeenkomstig artikel 77 van de Grondwet, volgens de bicamerale procedure moet worden goedgekeurd. Ook met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, waarvan de begrotingsregeling ingeschreven is in artikel 259*bis*, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, moest volgens de Raad de procedure van het volledige bicameralisme worden gevolgd (3). Na de bekendmaking van het advies viel de parlementaire behandeling van het gecoördineerde wetsvoorstel stil. Bij de ontbinding van de Wetgevende Kamers op 10 april 2003 vervielen de drie oorspronkelijke wetsvoorstellen.

*
* *

(1) Gecoördineerde tekst van een wetsvoorstel betreffende de dotaties aan het Arbitragehof, de Hoge Raad voor de Justitie, de Benoemingscommissies voor het Notariaat, het Rekenhof, de Vaste Comités van toezicht op de politie-en inlichtingendiensten en de federale Ombudsmannen, stuk Kamer, nr. 50-986/5, blz. 15-17.

(2) Stuk nr. 2-82/22 (Senaat) en 50-82/22 (Kamer).

(3) Advies nr. 31626/4 van de Raad van State, stuk Kamer, nr. 50-986/6, blz. 6.

Après la publication du rapport de la commission de la Chambre et de la proposition de texte qui en faisait partie (1), les présidents de la Cour d'arbitrage ont adressé aux présidents de la Chambre et du Sénat une lettre, dans laquelle ils contestaient que l'application à la Cour du régime envisagé puisse être considérée comme une matière visée à l'article 78 de la Constitution. Ils déploraient en outre, que la Chambre n'ait pas sollicité l'avis de la section de législation du Conseil d'État.

À la suite de cette lettre, le président du Sénat a décidé, à la demande du Bureau, de soumettre sur-le-champ le problème de qualification à la commission parlementaire de concertation. Partageant les doutes émis par la Cour d'arbitrage, le Sénat a aussi posé des questions quant à l'impact de la proposition sur des institutions telles que les Comités permanents de contrôle des services de police et de renseignements, qui sont, à ses yeux, des institutions « bicamérales ».

La proposition de loi coordonnée a été ajoutée à l'ordre du jour de la commission de concertation du 2 mai 2001. Cette réunion n'a pas débouché sur une concertation de fond sur la procédure législative à suivre parce que le président de la Chambre a tout de suite proposé, dès le début de la discussion, de demander l'avis du Conseil d'État sur la qualification du texte. La commission de concertation a accepté cette proposition (2).

La section de législation du Conseil d'État a rendu son avis le 11 juin 2001. En ce qui concerne la Cour d'arbitrage, le Conseil a estimé que la réforme envisagée ne pouvait être réalisée que par une loi spéciale adoptée selon la procédure bicamérale, conformément à l'article 77 de la Constitution. En ce qui concerne le Conseil supérieur de la justice, dont le régime de dotation est prévu à l'article 259*bis*, § 2, du Code judiciaire, le Conseil a également estimé que le recours à la procédure bicamérale complète s'imposait (3). Après la publication de l'avis, le traitement parlementaire de la proposition de loi coordonnée s'est interrompu. Le 10 avril 2003, après la dissolution des chambres législatives, les trois propositions de loi initiales sont devenues sans objet.

*
* *

(1) Texte coordonné d'une proposition de loi modifiant certaines lois relatives aux dotations allouées à la Cour d'arbitrage, au Conseil supérieur de la justice, aux Commissions de nomination pour le notariat, à la Cour des comptes, aux Comités permanents de contrôle des services de police et de renseignements, aux médiateurs fédéraux, doc. Chambre, n° 50-986/5, pp. 15-17.

(2) Doc. n° 2-82/22 (Sénat) et 50-82/22 (Chambre).

(3) Avis n° 31626/4 du Conseil d'État, doc. Chambre, n° 50-986/6, p. 6.

De parlementaire overlegcommissie kan ook naar aanleiding van de bespreking van een verzoek om spoedbehandeling een beslissing nemen over de te volgen wetgevingsprocedure. Tijdens het zittingsjaar 2002-2003 was dat het geval voor het wetsontwerp betreffende de handelsvestigingen (1).

In zijn advies over het voorontwerp, waarvan artikel 1 uitsluitend naar artikel 78 van de Grondwet verwees, had de Raad van State opgemerkt dat twee bepalingen van de tekst betrekking hadden op de bevoegdheid van de rechtbanken en bijgevolg onder de integraal bicamerale procedure vielen. De Raad had er uitdrukkelijk aan toegevoegd dat die aangelegenheid in een afzonderlijk ontwerp moest worden geregeld. Tegelijkertijd had de Raad voorgesteld, het ontwerp aan te vullen met een wijzigingsbepaling van het Gerechtelijk Wetboek om ook daar melding te maken van de aan de rechter toegekende bevoegdheid (2).

De regering was gedeeltelijk op het advies ingegaan. In het ontwerp waren de door de Raad van State vermelde bepalingen, evenals de toegevoegde wijzigingsbepaling, bicameraal gekwalificeerd. Die bepalingen waren echter «omwille van de coherentie» behouden in het oorspronkelijke ontwerp dat met een gemengde kwalificatie bij de Kamer van volksvertegenwoordigers was ingediend (3). Voor dit «gemengde» ontwerp vroeg de regering, met toepassing van artikel 80 van de Grondwet, de spoedbehandeling. Bij de toelichting van het verzoek in de overlegcommissie kondigde de regering aan dat ze de bevoegde Kamercommissie zou vragen het wetsontwerp te splitsen.

De overlegcommissie was het daar niet mee eens. De commissie onderstreepte dat kwalificatievraagstukken tot haar bevoegdheid behoorden en dat het haar dan ook toekwam te beslissen over de te volgen wetgevingsprocedure. In overeenstemming met de opmerking in het advies van de Raad van State, besliste de commissie dat de bepalingen van het ontwerp die betrekking hadden op de bevoegdheid van de rechtbanken (de artikelen 16, § 2, vierde lid, 18 en 19) een aangelegenheid regelden als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, en in een afzonderlijk wetsontwerp moesten worden ondergebracht. Met die beslissing perkte de commissie tevens het verzoek tot spoedbehandeling in tot de overblijvende, optioneel bicamerale bepalingen van het ontwerp (4).

(1) Stuk Kamer, nr. 50-2172/1.

(2) *Ibid.*, blz. 28.

(3) *Ibid.*, memorie van toelichting, blz. 6.

Artikel 1 van het wetsontwerp luidde: «Deze wet regelt een aangelegenheid, bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, met uitzondering van artikelen 16, § 2, 4e lid, 18 en 19 die een materie regelen die bedoeld is in artikel 77 van de Grondwet.»

(4) Stuk nr. 2-82/47 (Senaat) en 50-82/47 (Kamer).

La commission parlementaire de concertation peut également prendre une décision sur la procédure législative à suivre, même lors de la discussion d'une demande d'urgence. Lors de la session 2002-2003, ce fut le cas pour le projet de loi relatif aux implantations commerciales (1).

Dans son avis sur l'avant-projet, dont l'article 1^{er} faisait exclusivement référence à l'article 78 de la Constitution, le Conseil d'État a fait remarquer que deux dispositions du texte concernaient la compétence des tribunaux et relevaient par conséquent de la procédure bicamérale intégrale. Il a ajouté explicitement que les matières concernées devaient être réglées dans un projet de loi distinct. Il a aussi proposé simultanément de compléter le projet par une disposition modificative du Code judiciaire afin d'y mentionner aussi la compétence dévolue au juge (2).

Le gouvernement a suivi l'avis en partie. Dans le projet, les dispositions mentionnées par le Conseil d'État ainsi que la disposition modificative ajoutée étaient qualifiées de bicamérales. Elles ont toutefois été maintenues — par souci de cohérence — dans le projet initial qui avait été déposé à la Chambre des représentants avec une qualification mixte (3). Pour ce projet «mixte», le gouvernement a demandé l'urgence en application de l'article 80 de la Constitution. Dans la motivation de la demande en Commission de concertation, le gouvernement annonça qu'il demanderait à la commission compétente de la Chambre de scinder le projet de loi.

La commission de concertation n'était pas d'accord, arguant que les questions de qualification relevaient de sa compétence et qu'il lui appartenait à ce titre de décider de la procédure législative à suivre. Conformément à la remarque formulée dans l'avis du Conseil d'État, la commission décida que les dispositions du projet relatives à la compétence des tribunaux (les articles 16, § 2, alinéa 4, 18 et 19) réglaient une matière visée à l'article 77 de la Constitution et devaient faire l'objet d'un projet de loi distinct. Cette décision de la commission limita aussi la demande d'urgence aux dispositions facultativement bicamérales restantes du projet (4).

(1) Doc. Chambre, n° 50-2172/1.

(2) *Ibid.*, p. 28.

(3) *Ibid.*, exposé des motifs, p. 6.

L'article 1^{er} du projet de loi énonçait ce qui suit : «La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution, à l'exception des articles 16, § 2, alinéa 4, 18 et 19 qui règlent une matière visée à l'article 77 de la Constitution.»

(4) Doc. n° 2-82/47 (Sénat) et 50-82/47 (Chambre).

*
* *

In de meeste gevallen vloeide het overleg over de te volgen wetgevingsprocedure voort uit de toepassing van het herenakkoord tussen beide Kamers.

Tweemaal had het overleg plaats op vraag van de Kamer, die een verplicht bicameraal gekwalificeerde tekst (gedeeltelijk) wilde herkwalficeren.

De eerste voorgenomen herkwalficering betrof het wetsontwerp tot oprichting van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring (COIV) (1). De tekst was door de regering als een verplicht bicameraal ontwerp bij de Kamer ingediend (2). Bij die kwalificatie had de Raad van State geen opmerking geformuleerd. In de Kamercommissie voor de Justitie rees echter de vraag of alle bepalingen van het ontwerp volgens de bicamerale procedure behandeld moesten worden. Volgens de commissie regelden verschillende artikelen een aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet. De voorzitter van de commissie verzocht daarop de Kamervoorzitter het kwalificatievraagstuk voor te leggen aan de overlegcommissie. De brief van de commissievoorzitter werd als bijlage bij de agenda aan de leden van de overlegcommissie bezorgd.

In de overlegcommissie betwistte niemand de voorgestelde (optioneel bicamerale) herkwalficatie van de bepalingen betreffende de bevoegdheden van het openbaar ministerie (artikelen 15, 27, 28 en 31 van het wetsontwerp) en van de wijziging van het koninklijk besluit van 28 december 1950 houdende algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken (artikel 32 van het wetsontwerp). Voor de bepalingen die betrekking hadden op de bevoegdheid van de onderzoeksrechter (artikelen 7 en 8 van het wetsontwerp) maakte een lid wél een voorbehoud. Om lange discussies binnen de overlegcommissie te vermijden, leek het hem verkieslijk de verplicht bicamerale kwalificatie van die bepalingen te behouden. Aangezien de voorzitter van de Kamercommissie voor

(1) Wetsontwerp houdende oprichting van een Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring en houdende bepalingen inzake het waardevast beheer van in beslag genomen goederen en de uitvoering van bepaalde vermogenssancties, stuk Kamer, nr. 50-2117/1.

(2) In de memorie van toelichting werd de bicamerale kwalificatie als volgt beargumenteerd: «Bij toepassing van artikel 77, 9° van de Grondwet zijn de Kamer en de Senaat gelijkelijk bevoegd voor de organisatie van de hoven en de rechtbanken, derwijze dat een wet die zulke materie regelt waarbij een aantal nieuwe bevoegdheden gecreëerd worden in hoofde van het openbaar ministerie, onderworpen is aan het regime dat voorzien is in artikel 77 van de grondwet.» (stuk Kamer, nr. 50-2117/1, blz. 12).

*
* *

Dans la majorité des cas, la concertation sur la procédure législative à suivre résultait de l'application du «*gentlemen's agreement*» entre les deux Chambres.

Par deux fois, la concertation a eu lieu à la demande de la Chambre, qui souhaitait requalifier (en partie) un texte relevant de la procédure bicamérale obligatoire.

La première requalification envisagée concernait le projet de loi portant création d'un Organe central pour la saisie et la confiscation (OCSC) (1). Le texte avait été déposé à la Chambre par le gouvernement en tant que projet obligatoirement bicaméral (2). Le Conseil d'État n'avait formulé aucune remarque sur cette qualification. Cependant, la commission de la Justice de la Chambre souleva la question de savoir si toutes les dispositions du projet devaient être traitées selon la procédure bicamérale. Selon la commission, plusieurs articles réglaient une matière visée à l'article 78 de la Constitution. Le président de la commission demanda alors au président de la Chambre de soumettre la question de la qualification à la commission parlementaire de concertation. La lettre du président de la commission a été transmise aux membres de la commission parlementaire de concertation sous forme d'annexe à l'ordre du jour.

Aucun membre de la commission parlementaire de concertation n'a contesté la requalification proposée (procédure bicamérale facultative) des dispositions relatives aux compétences du ministère public (articles 15, 27, 28 et 31 du projet de loi) et des modifications de l'arrêté royal du 28 décembre 1950 portant règlement général sur les frais de justice en matière répressive (article 32 du projet de loi). En revanche, un membre a formulé une réserve au sujet des dispositions relatives aux compétences du juge d'instruction (articles 7 et 8 du projet de loi). Afin d'éviter de longues discussions au sein de la commission parlementaire de concertation, il lui semblait préférable de conserver la qualification obligatoirement bicamérale de ces dispositions. Comme le

(1) Projet de loi portant création d'un Organe central pour la saisie et la confiscation et portant des dispositions sur la gestion à valeur constante des biens saisis et sur l'exécution de certaines sanctions patrimoniales, doc. Chambre, n° 50-2117/1.

(2) L'exposé des motifs justifie la qualification bicamérale en invoquant l'argument suivant: «Conformément à l'article 77, 9°, de la Constitution, la Chambre des représentants et le Sénat sont compétents sur un pied d'égalité pour l'organisation des cours et tribunaux, de sorte qu'une loi qui règle pareille matière où un nombre de nouvelles compétences sont créées dans le chef du ministère public est soumise au régime prévu à l'article 77 de la Constitution.» (doc. Chambre, n° 50-2117/1, p. 12).

de Justitie zich in dat compromis kon vinden, sloten de overige leden van de overlegcommissie zich bij dat voorstel aan (1).

De tweede vraag tot herkwalificering van de Kamer had betrekking op het wetsontwerp waarbij de militaire rechtscolleges in vreedstijd werden afgeschaft. (2)

De verplicht bicamerale kwalificatie van deze tekst werd door de regering bij de indiening van het ontwerp als vanzelfsprekend beschouwd en ze had evenmin enige opmerking van de Raad van State uitgelokt. De Kamercommissie voor de Justitie meende echter dat een aantal bepalingen van het wetsontwerp, ondanks de bewoordingen van artikel 1, onder het toepassingsgebied van artikel 78 van de Grondwet vielen. In de brief waarin de Kamervoorzitter verzocht werd de voorgenomen herkwalificatie aan de overlegcommissie voor te leggen, werden de volgende artikelen vermeld: 2, 4 tot 17, 30 tot 36, 39, 40, 119 tot 148 en 171 tot 176.

Tijdens haar vergadering van 6 februari 2003 besliste de overlegcommissie de bespreking van het kwalificatievraagstuk uit te stellen, omdat de voorzitter van de Kamercommissie voor de Justitie verhinderd was. Een week later had wel een kort debat plaats, waarbij de overlegcommissie zich goeddeels aansloot bij de zienswijze van de Kamercommissie.

Vijf van de volgens de Kamercommissie voor herkwalificatie in aanmerking komende artikelen, moesten volgens de overlegcommissie echter aan de bicamerale procedure onderworpen blijven:

— artikel 4, dat ertoe strekte een einde te maken aan het berechtingsprivilege van opperofficieren, aangezien die bepaling beschouwd kon worden als een wijziging van de bevoegdheden van het hof van beroep;

— artikel 6, dat de regeling van rechtsgebied door het Hof van Cassatie betrof, en klaarblijkelijk bij vergissing in de lijst van te herkwalificeren artikelen was opgenomen (3);

(1) Stuk nr. 2-82/47 (Senaat) en 50-82/47 (Kamer).

(2) Wetsontwerp tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vreedstijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd, stuk Kamer, nr. 50-2108/1.

(3) In de toelichtende nota van de diensten van de Kamer, die bij de brief van de commissievoorzitter was gevoegd, werd artikel 6 niet bij de te herkwalificeren bepalingen opgenomen.

président de la commission de la Justice de la Chambre pouvait se retrouver dans ce compromis, les autres membres de la commission parlementaire de concertation se rallièrent à cette proposition (1).

La deuxième demande de requalification de la Chambre concernait le projet de loi réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix (2).

Lors du dépôt du projet de loi, le gouvernement considérait la qualification obligatoirement bicamérale de ce texte comme une évidence et elle n'avait pas non plus suscité la moindre remarque de la part du Conseil d'État. Cependant, la commission de la Justice de la Chambre estima qu'en dépit du libellé de l'article 1^{er}, un certain nombre de dispositions du projet de loi relevaient de l'article 78 de la Constitution. La lettre priant le président de la Chambre de soumettre la requalification envisagée à la commission parlementaire de concertation mentionnait les articles suivants: 2, 4 à 17, 30 à 36, 39, 40, 119 à 148 et 171 à 176.

Au cours de sa réunion du 6 février 2003, la commission parlementaire de concertation décida d'ajourner la discussion de la question de la qualification parce que le président de la commission de la Justice de la Chambre avait un empêchement. Une semaine plus tard, un bref débat eut lieu au cours duquel la commission parlementaire de concertation se rallia en grande partie au point de vue de la commission de la Justice de la Chambre.

La commission parlementaire de concertation a cependant estimé que cinq des articles à requalifier selon l'avis de la commission de la Justice de la Chambre, devaient rester soumis à la procédure bicamérale:

— l'article 4 qui tendait à supprimer le privilège de juridiction des officiers supérieurs, cette disposition pouvant être considérée comme une modification des compétences de la cour d'appel;

— l'article 6, qui concernait le règlement des juges par la Cour de cassation, et qui avait manifestement été inséré par erreur dans la liste des articles à requalifier; (3)

(1) Doc. n° 2-82/47 (Sénat) et n° 50-82/47 (Chambre).

(2) Projet de loi réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre, doc. Chambre, n° 50-2108/1.

(3) L'article 6 ne figurait pas parmi les dispositions à requalifier dans la note explicative des services de la Chambre, qui avait été jointe en annexe à la lettre du président de la commission.

— de artikelen 120, 121 en 127, die de bevoegdheden van de onderzoeksgerechten betroffen.

Voor de overige door de Kamercommissie opgesomde bepalingen, bevestigde de overlegcommissie dat ze moesten worden behandeld overeenkomstig artikel 78 van de Grondwet (1).

*
* *

Tweemaal ook had het overleg plaats op vraag van de Senaat, die een optioneel bicameraal gekwalificeerde tekst (gedeeltelijk) wilde herkwaltificeren.

De eerste vraag van de Senaat betrof het wetsontwerp houdende wijziging van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek — «Gebiedsomschrijving en zetel van hoven en rechtbanken». Dit ontwerp, dat voortvloeide uit een wetsvoorstel (2), was door de Kamer met toepassing van de evocatieprocedure aan de Senaat overgezonden. Nadat het ontwerp was geëvoceerd, verzocht de Senaatscommissie voor de Justitie, die eenparig van oordeel was dat de tekst een verplicht bicamerale aangelegenheid regelde, de Senaatsvoorzitter de kwalificatievraag voor te leggen aan de overlegcommissie.

De overlegcommissie besliste, zonder noemenswaardig debat, dat het wetsontwerp inderdaad moest worden behandeld overeenkomstig artikel 77 van de Grondwet (3).

— les articles 120, 121 et 127 qui concernaient les compétences des juridictions d'instruction.

Pour ce qui est des autres dispositions énumérées par la commission de la Chambre, la commission parlementaire de concertation a confirmé qu'elles devaient être traitées conformément à l'article 78 de la Constitution (1).

*
* *

Par deux fois, la concertation a eu lieu à la demande du Sénat, qui souhaitait requalifier (en partie) un texte relevant de la procédure bicamérale obligatoire.

La première demande du Sénat concernait le projet de loi modifiant l'annexe au Code judiciaire — Limites territoriales et siège des cours et tribunaux. Ce projet de loi, qui découlait d'une proposition de loi (2), avait été transmis au Sénat par la Chambre en application de la procédure d'évocation. Après que le projet eut été évoqué, la commission de la Justice du Sénat, dont les membres estimaient unanimement que le texte réglait une matière obligatoirement bicamérale, a demandé au président du Sénat de soumettre la question de la qualification à la commission parlementaire de concertation.

La commission parlementaire de concertation a décidé, sans véritable débat, que le projet de loi devait effectivement être traité conformément à l'article 77 de la Constitution (3).

(1) Stuk nr. 2-82/50 (Senaat) en 50-82/50 (Kamer).

(2) Wetsvoorstel van de heer Marc Van Peel houdende wijziging van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek houdende gebiedsomschrijving en zetel van hoven en rechtbanken wat betreft de gebiedsomschrijving van het vierde en het elfde gerechtelijk kanton Antwerpen (stuk Kamer, nr. 50-2147/1).

(3) Stuk nr. 2-82/49 (Senaat) en 50-82/49 (Kamer).

(1) Doc. n° 2-82/50 (Sénat) et n° 50-82/50 (Chambre).

(2) Proposition de loi de M. Marc Van Peel modifiant l'annexe au Code judiciaire — Limites territoriales et siège des cours et tribunaux — en ce qui concerne les limites territoriales des quatrième et onzième cantons judiciaires d'Anvers (doc. Chambre, n° 50-2147/1).

(3) Doc. n° 2-82/49 (Sénat) et n° 50-82/49 (Chambre).

Het tweede overleg op verzoek van de Senaat had betrekking op het wetsontwerp tot invoeging van een artikel 442*bis* in het Wetboek van strafvordering (1). Dit ontwerp voorzag in de mogelijkheid om te vorderen dat een strafrechtelijke beslissing met gezag van gewijsde opnieuw wordt onderzocht wanneer de Belgische Staat vanwege die beslissing veroordeeld is door het Europees Hof voor de rechten van de mens. Aan de basis ervan lag een wetsvoorstel (2) dat na uitvoerige besprekingen in de Kamer ingrijpend gewijzigd was. Aan artikel 1, waarin de indieners de toepasselijkheid van de optioneel bicamerale procedure hadden vooropgesteld, was echter niet geraakt (3). Het door de Kamer aangenomen ontwerp werd dan ook met toepassing van de evocatieprocedure aan de Senaat overgezonden.

Het door de Senaat geëvoceerde ontwerp belandde een eerste maal op de agenda van de onderzoekscommissie, met het oog op de verlenging van de onderzoekstermijn (4). Na die verlenging besliste de Senaatscommissie voor de Justitie het advies van de Raad van State over de tekst te vragen. In dat advies merkte de Raad van State op dat het wetsontwerp een nieuwe bevoegdheid toewees aan het Hof van Cassatie. Verwijzend naar zijn consequente adviespraktijk dat niet alleen de organisatie, maar ook de bevoegdheden van de hoven en rechtbanken integraal bicamerale aangelegenheden zijn, besloot de Raad dat het ontwerp in principe de parlementaire procedure bepaald in artikel 77 van de Grondwet moest volgen (5).

Daarop zocht de Senaat opnieuw de parlementaire overlegcommissie aan, ditmaal om de kwalificatie van het wetsontwerp te onderzoeken in het licht van het advies van de Raad van State. De overlegcommissie besliste zonder discussie dat het ontwerp volgens de bicamerale wetgevingsprocedure moest worden behandeld (6). In de praktijk had de beslissing van de commissie geen gevolgen meer, aangezien de bespreking van het wetsontwerp in de Senaatscommissie

La deuxième concertation organisée à la demande du Sénat portait sur le projet de loi insérant un article 442*bis* dans le Code d'instruction criminelle (1). Ce projet prévoyait la possibilité de demander qu'une décision pénale passée en force de chose jugée soit réexaminée lorsque la décision en question est à l'origine d'une condamnation de l'État belge par la Cour européenne des droits de l'homme. Le projet en question était issu d'une proposition de loi (2) qui avait subi de profondes modifications à la suite d'amples discussions à la Chambre. Toutefois, étant donné que l'article 1^{er} dans lequel les auteurs avaient préconisé l'applicabilité de la procédure facultativement bicamérale n'avait pas été modifié (3), le projet adopté par la Chambre fut transmis au Sénat en application de la procédure d'évocation.

Le projet évoqué par le Sénat fut inscrit une première fois à l'ordre du jour de la commission en vue d'allonger le délai d'examen (4). Au terme de cette prolongation, la commission de la Justice du Sénat décida de demander au Conseil d'État d'émettre un avis sur le texte. Dans son avis, ce dernier fit remarquer que le projet de loi attribuait une nouvelle compétence à la Cour de cassation. Faisant référence à ses avis pertinents aux termes desquels non seulement l'organisation mais aussi les compétences des cours et tribunaux sont des matières intégralement bicamérales, le Conseil conclut qu'en principe, le projet devait être traité suivant la procédure parlementaire prévue à l'article 77 de la Constitution (5).

Par la suite, le Sénat s'adressa de nouveau à la commission parlementaire de concertation afin de lui demander, cette fois, d'examiner la qualification du projet de loi à la lumière de l'avis du Conseil d'État. La commission de concertation décida sans discussion que le projet devait être traité suivant la procédure législative bicamérale (6). La décision de la commission n'eut plus de conséquences dans la pratique vu l'impossibilité pour la commission de la Justice du

(1) Stuk Kamer, nr. 50-1083/10 en stuk Senaat, nr. 2-1156/1.

(2) Wetsvoorstel van de heren Bourgeois en Van Hoorebeke tot wijziging van het Wetboek van strafvordering, wat de herziening van de veroordeling in strafzaken betreft, en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, wat de herroeping van het gewijsde betreft, stuk Kamer, nr. 50-1083/1.

(3) Tijdens de bespreking in de commissie voor de Justitie werd nochtans beslist het wetsvoorstel te splitsen, aangezien een ingediend amendement volgens de commissievoorzitter wél een bicamerale aangelegenheid regelde. Ten gevolge van de intrekking van het amendement, verviel die beslissing evenwel (stuk Kamer, nr. 50-1083/8, blz. 70).

(4) Op 16 oktober 2002 besliste de overlegcommissie de onderzoekstermijn met dertig dagen te verlengen (stuk nr. 2-82/42 (Senaat) en 50-82/42 (Kamer)). De onderzoekstermijn werd vervolgens geschorst ten gevolge van de vraag om advies aan de Raad van State (artikel 10, § 2, van de wet van 6 april 1995).

(5) Advies van de Raad van State, nr. 34.434/4 van 7 maart 2003, stuk Senaat, nr. 2-1156/3, blz. 5.

(6) Stuk nr. 2-82/52 (Senaat) en 50-82/52 (Kamer).

(1) Doc. Chambre, n° 50-1083/10 et doc. Sénat, n° 2-1156/1.

(2) Proposition de loi de MM. Bourgeois et Van Hoorebeke modifiant le Code d'instruction criminelle, en ce qui concerne la révision de la condamnation en matière criminelle, et le Code judiciaire, en ce qui concerne la requête civile, doc. Chambre n° 50-1083/1.

(3) Lors de la discussion en commission de la Justice, il fut pourtant décidé de scinder la proposition de loi, étant donné que, de l'avis du président de la commission, un amendement déposé réglait bel et bien une matière bicamérale. Toutefois, par suite du retrait de l'amendement, cette décision devint sans objet (doc. Chambre, n° 50-1083/8, p. 70).

(4) Le 16 octobre 2002, la commission de concertation décida d'allonger le délai d'examen de trente jours (doc. n° 2-82/42 (Sénat) et 50-82/42 (Chambre)). Ce délai d'examen fut ultérieurement suspendu à la suite de la demande d'avis adressée au Conseil d'État (article 10, § 2, de la loi du 6 avril 1995).

(5) Avis du Conseil d'État, n° 34.434/4 du 7 mars 2003, doc. Sénat, n° 2-1156/3, p. 5.

(6) Doc. n° 2-82/52 (Sénat) et 50-82/52 (Chambre).

voor de Justitie niet kon worden afgerond vóór de ontbinding van de Wetgevende Kamers.

*
* *

Ten slotte moet op deze plaats ook melding worden gemaakt van de beslissing van de overlegcommissie over het wetsontwerp betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij (1). In dit geval bleef het overleg over de te volgen wetgevingsprocedure beperkt tot de kennisneming en de bekrachtiging van het voornemen van de Kamer om een gemengd gekwalificeerd wetsontwerp te splitsen.

De regering had bij de indiening van haar ontwerp geen gevolg gegeven aan de uitdrukkelijke aanbeveling van de Raad van State om de tekst van het voorontwerp in twee afzonderlijke ontwerpen te splitsen. Zij had zich daarvoor beroepen op «evidente redenen van leesbaarheid»: de -enkele-verplicht bicamerale bepalingen zouden immers slechts leesbaar en begrijpelijk zijn in de context van het wetsontwerp in zijn geheel (2). Niettemin besliste de bevoegde Kamercommissie dat het wetsontwerp, gezien zijn gemengde kwalificatie, met toepassing van artikel 72.2 van het Kamerreglement gesplitst diende te worden. Ze bracht die beslissing ook ter kennis van de Kamervoorzitter (in zijn hoedanigheid van voorzitter van de overlegcommissie). Aangezien de beslissing er enkel toe strekte de in artikel 1 als verplicht bicameraal aangemerkte bepalingen uit het ontwerp te lichten, hield ze geen herkwalificering in en hoefde de Kamer op grond van het herenakkoord de overlegcommissie niet te adiëren of zelfs maar in te lichten. Uit voorzichtigheid zocht de voorzitter niettemin de commissie aan, om overleg te plegen over de met betrekking tot het ontwerp te volgen wetgevingsprocedure.

De overlegcommissie bevestigde, zonder noemenswaardig debat, dat de in artikel 1 als verplicht bicameraal gekwalificeerde artikelen moesten worden behandeld overeenkomstig artikel 77 van de Grondwet, en de overige artikelen van het ontwerp overeenkomstig artikel 78 van de Grondwet (3). Aangezien de toepassing van de in artikel 77 geregelde wetgevingsprocedure, waarbij Kamer en Senaat gelijkelijk bevoegd zijn, enkel mogelijk is indien de geviseerde bepalingen in een afzonderlijk bicameraal ontwerp worden ondergebracht, bekrachtigde de overlegcommissie met die beslissing *de facto* de voorgenomen splitsing van het wetsontwerp.

(1) Stuk Kamer, nr. 50-2100/1.

(2) *Ibidem*, memorie van toelichting, blz. 12.

(3) Stuk nr. 2-82/49 (Senaat) en 50-82/49 (Kamer).

Sénat de terminer l'examen du projet de loi avant la dissolution des Chambres législatives.

*
* *

Enfin, il convient de signaler également la décision prise par la commission de concertation à propos du projet de loi sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information (1). En fait de concertation sur la procédure législative à suivre, on s'est borné en l'espèce à prendre connaissance de l'intention de la Chambre de scinder un projet de loi qualifié de mixte et à l'entériner.

Lors du dépôt de son projet, le gouvernement n'avait pas donné suite à la recommandation expresse du Conseil d'État de scinder le texte de l'avant-projet en deux projets distincts. À l'appui, il avait invoqué un «souci évident de lisibilité», arguant que les — quelques — dispositions obligatoirement bicamérales ne pourraient se lire et se comprendre que dans le contexte du projet de loi tout entier (2). Toutefois, la commission compétente de la Chambre décida que, compte tenu de sa qualification mixte, le projet de loi devait être scindé, en application de l'article 72.2 du règlement de la Chambre, et porta cette décision à la connaissance du président de la Chambre (en sa qualité de président de la commission de concertation). Comme la décision visait uniquement à distraire du projet les dispositions qualifiées d'obligatoirement bicamérales à l'article 1^{er}, elle n'impliquait pas de requalification et n'imposait pas à la Chambre l'obligation de saisir ni même d'informer la commission de concertation en vertu du «*gentlemen's agreement*». Par prudence, le président demanda quand même à la commission d'organiser une concertation au sujet de la procédure législative à suivre pour le projet en question.

La commission de concertation confirma, sans en avoir véritablement débattu, que les articles qualifiés d'obligatoirement bicaméraux à l'article 1^{er} devaient être traités conformément à l'article 77 de la Constitution et les autres articles conformément à l'article 78 de la Constitution (3). Étant donné que la procédure législative réglée à l'article 77, prévoyant que la Chambre et le Sénat sont compétents sur un pied d'égalité, ne peut pas être appliquée que si les dispositions visées font l'objet d'un projet bicaméral distinct, la commission de concertation ratifia *de facto* par cette décision la scission envisagée du projet de loi.

(1) Doc. Chambre, n° 50-2100/1.

(2) *Ibidem*., exposé des motifs, p. 12.

(3) Doc. n° 2-82/49 (Sénat) et 50-82/49 (Chambre).

3. Termijnen

3.1. Inleiding

Overeenkomstig artikel 2, 2^o tot 4^o, van de wet van 6 april 1995 heeft de parlementaire overlegcommissie de bevoegdheid :

— de onderzoekstermijnen bepaald in de artikelen 78 tot 81 van de Grondwet te verlengen;

— overeenkomstig artikel 80 van de Grondwet, de termijnen te bepalen waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken wanneer de regering de spoedbehandeling vraagt;

— in het geval bedoeld in artikel 81, vijfde lid, van de Grondwet, de termijnen te bepalen waarbinnen de Kamer zich moet uitspreken over een ontwerp van wet dat haar door de Senaat is overgezonden of teruggezonden.

Tevens noteert de commissie overeenkomstig artikel 10, § 1, 3^o, van de wet van 6 april 1995 de periodes tijdens welke de Senaat en de Kamer van volksvertegenwoordigers op reces zijn.

3.2. Verzoeken tot spoedbehandeling

Wanneer de regering bij de indiening van een optioneel bicameraal wetsontwerp de spoedbehandeling vraagt, dient de parlementaire overlegcommissie, overeenkomstig artikel 80 van de Grondwet, de termijnen te bepalen waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken. Wordt in de commissie geen overeenstemming bereikt, dan wordt de termijn waarbinnen de Senaat zijn evocatierecht kan uitoefenen verminderd tot zeven dagen en de onderzoekstermijn tot dertig dagen (1).

(1) Tijdens de onderzochte periode heeft dit geval zich niet voorgedaan.

3. Délais

3.1. Introduction

Conformément à l'article 2, 2^o à 4^o, de la loi du 6 avril 1995, la commission parlementaire de concertation est chargée :

— d'allonger les délais d'examen prévus aux articles 78 à 81 de la Constitution;

— de déterminer, conformément à l'article 80 de la Constitution, les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer lorsque l'urgence est demandée par le gouvernement;

— de fixer, dans le cas visé à l'article 81, alinéa 5, de la Constitution, le délai dans lequel la Chambre aura à se prononcer sur un projet de loi transmis ou renvoyé par le Sénat.

Par ailleurs, la commission prend acte, conformément à l'article 10, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 6 avril 1995, des périodes pendant lesquelles auront lieu les vacances parlementaires du Sénat et de la Chambre des représentants.

3.2. Demandes d'urgence

Lorsque le gouvernement demande l'urgence lors du dépôt d'un projet de loi relevant du bicaméralisme optionnel, la commission parlementaire de concertation doit, conformément à l'article 80 de la Constitution, déterminer les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer. À défaut d'accord au sein de la commission, le délai dans lequel le Sénat peut exercer son droit d'évocation est ramené à sept jours et le délai d'examen à trente jours (1).

(1) Ce cas n'a jamais été rencontré durant la période examinée.

Tijdens de gewone zittingen 2000-2001, 2001-2002 en 2002-2003 werd aan de parlementaire overlegcommissie respectievelijk zesentwintig-, drieëndertig- en vierenveertigmaal een verzoek om spoedbehandeling voorgelegd. Wanneer daarbij in aanmerking wordt genomen dat de commissie tijdens de gewone zitting 1999-2000 negentien verzoeken om spoedbehandeling onderzocht (1), springt aanvankelijk de gestage toename van het aantal verzoeken in de loop van de zittingsperiode in het oog (2). Bij nader toezien spoort die stijging echter met de evolutie van het aantal door de regering ingediende ontwerpen. Belangrijker is dan ook de globale vaststelling dat de regering bij de indiening van haar optioneel bicamerale ontwerpen in nagenoeg de helft van de gevallen de toepassing van artikel 80 van de Grondwet inriep (3).

In het licht van die cijfers weze eraan herinnerd dat de parlementaire overlegcommissie reeds tijdens het eerste zittingsjaar na de inwerkingtreding van de nieuwe wetgevingsprocedure, uiting gaf aan de bezorgdheid dat het vragen van een spoedbehandeling voor ontwerpen niet tot een automatisme mocht worden en derhalve ook terdege gemotiveerd diende te worden (4).

Desalniettemin leidde de bepaling van de termijnen in antwoord op de talrijke verzoeken om spoedbehandeling tijdens de onderzochte periode slechts sporadisch tot een bespreking. Net als tijdens de vorige zittingen klonk wel regelmatig de kritiek dat de regering de urgentie zelf had veroorzaakt, in het bijzonder omdat er vaak maanden verlopen tussen het ogenblik waarop de Raad van State zijn advies over het voorontwerp van wet geeft, het ogenblik waarop de regering het ontwerp formeel bij de Kamer indient en, ten slotte, het ogenblik waarop het parlementaire stuk, na de goedkeuring van de drukproef door het bevoegde kabinet, wordt rondgedeeld. In dergelijke

Au cours des sessions ordinaires 2000-2001, 2001-2002 et 2002-2003, l'urgence a été demandée respectivement à vingt-six, à trente-trois et à quarante-quatre reprises. Par rapport aux dix-neuf demandes d'urgence examinées par la commission durant la session ordinaire 1999-2000 (1), l'on constate immédiatement l'augmentation constante du nombre de demandes dans le courant de la législature (2). À y regarder de plus près, il s'avère néanmoins que cette évolution est à mettre en rapport avec le nombre de projets déposés par le gouvernement. Plus important encore, l'on constate donc globalement que, lors du dépôt de ses projets facultativement bicaméraux, le gouvernement a demandé l'application de l'article 80 de la Constitution, dans près de la moitié des cas (3).

À la lumière de ces chiffres, il convient de rappeler que durant la première session suivant l'entrée en vigueur de la nouvelle procédure législative, la commission parlementaire de concertation a exprimé son souci d'éviter que l'urgence soit demandée automatiquement pour des projets et a souligné qu'il y avait dès lors lieu de motiver dûment les demandes d'urgence (4).

Malgré tout, pendant la période examinée, la fixation des délais en réponse aux nombreuses demandes d'urgence n'a débouché que sporadiquement sur une discussion. Tout comme lors des précédentes sessions, des voix se sont régulièrement élevées pour critiquer le fait que le gouvernement avait lui-même provoqué l'urgence, notamment parce que des mois se sont souvent écoulés entre le moment où le Conseil d'État rend son avis sur l'avant-projet de loi, celui où le gouvernement dépose formellement le projet à la Chambre, et enfin, celui où le document parlementaire est distribué, après l'approbation de l'épreuve par le cabinet compétent. Dans de telles circonstances, il est

(1) Periodiek verslag over de werkzaamheden van de parlementaire overlegcommissie gedurende de gewone zitting 1999-2000, stuk nr. 2-83/2 (Senaat) en 50-83/2 (Kamer), 6-7. Tijdens de bijzondere zitting 1999 vergaderde de commissie slechts eenmaal, namelijk voor haar installatie overeenkomstig artikel 1 van de wet van 6 april 1995.

(2) Bovendien duurde de gewone zitting 2002-2003 ruim drie maanden minder lang dan de vorige, aangezien de laatste vergadering van de Wetgevende Kamers vóór de ontbinding plaatshad op 4 april 2003.

(3) Tijdens de gehele zittingsperiode 1999-2003 diende de regering 266 optioneel bicamerale ontwerpen in. Bij 127 ontwerpen (48 %) ging de indiening gepaard met een beroep op de spoedprocedure.

(4) De commissie stelde voorop dat ieder verzoek om spoedbehandeling zou moeten worden gemotiveerd, bij voorkeur door de eerste minister of zijn afgevaardigde tijdens de vergadering van de overlegcommissie of — zo dat niet mogelijk is — in een (niet stereotiepe) brief aan de voorzitters van de overlegcommissie.

Periodiek verslag over de werkzaamheden van de parlementaire overlegcommissie gedurende de bijzondere zitting 1995 en de gewone zitting 1995-1996, *Parl. St.* 1996-1997, nr. 83/1-1995 (BZ) (Kamer) en nr. 1-83/1 (Senaat), 8-9.

(1) Rapport périodique sur les travaux de la commission parlementaire de concertation au cours de la session ordinaire 1999-2000, doc. n° 2-83/2 (Sénat) et 50-83/2 (Chambre), 6-7. Durant la session extraordinaire 1999, la commission ne s'est réunie qu'une seule fois, à l'occasion de son installation, conformément à l'article 1^{er} de la loi du 6 avril 1995.

(2) En outre, la session ordinaire de 2002-2003 a eu une durée inférieure d'un peu plus de trois mois à celle de la précédente, étant donné que la dernière assemblée des Chambres législatives a eu lieu avant la dissolution, le 4 avril 2003.

(3) Sur l'ensemble de la législature 1999-2003, le gouvernement a déposé 266 projets facultativement bicaméraux. Pour 127 d'entre eux (48 %), le dépôt s'accompagnait d'une demande d'application de la procédure d'urgence.

(4) La commission a postulé que toute demande d'urgence soit obligatoirement motivée, de préférence par le premier ministre ou par son délégué, au cours de la réunion de la commission de concertation ou, si ni l'un ni l'autre ne peuvent y assister, par lettre (non stéréotypée) adressée aux présidents de la commission de concertation.

Rapport périodique sur les travaux de la commission parlementaire de concertation au cours de la session extraordinaire 1995 et de la session ordinaire 1995-1996, *Doc. parl.* 1996-1997, n° 83/1-1995 (SE) (Chambre) et n° 1-83/1 (Sénat), 8-9.

omstandigheden is het ergerlijk dat aan het Parlement — en in het bijzonder aan de Senaat — wordt gevraagd om de achterstand in te lopen die elders is veroorzaakt. In die context moet ook het initiatief van de Kamervoorzitter begrepen worden om met ingang van de gewone zitting 2000-2001 in het parlementaire stuk naast de indieningsdatum van het wetsontwerp uitdrukkelijk de datum te vermelden waarop de Kamer de « goedkeuring tot drukken » heeft ontvangen. Samengelezen met de datum van het advies van de Raad van State stelt die informatie de parlementsleden in staat het tijdsverloop tijdens de preparlementaire fase beter te controleren.

*
* *

Tijdens haar eerste vergadering van de gewone zitting 2000-2001 diende de overlegcommissie zich over twee verzoeken om spoedbehandeling uit te spreken (1). De vertegenwoordiger van de regering suggereerde om de evocatietermijn op vijf dagen en de onderzoekstermijn op dertig dagen vast te stellen. Hoewel een evocatietermijn van vijf dagen bij de toepassing van artikel 80 van de Grondwet als vaste jurisprudentie van de commissie beschouwd kan worden, toonden verschillende leden, waaronder de Senaatsvoorzitter, zich geïrriteerd over de vanzelfsprekendheid waarmee de regering op die inkorting rekende (2). Hun ergernis werd nog gevoed door de vaststelling dat een van beide ontwerpen betrekking had op de naamswijziging van het Vast Wervingssecretariaat, een aangelegenheid waarvan zij bezwaarlijk de urgentie konden inzien. Hoewel de beslissing om een beroep te doen op de urgentieprocedure tot de bevoegdheid van de regering behoort, staat de bepaling van de termijnen uitsluitend aan de overlegcommissie. De commissie stelde de evocatietermijn voor beide ontwerpen vast op vijftien dagen (3).

(1) De verzoeken hadden betrekking op het wetsontwerp van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van televisieomroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad (stuk Kamer, nr. 50-774/1) en het wetsontwerp tot wijziging van de benaming van het Vast Wervingssecretariaat (stuk Kamer, nr. 50-841/1).

(2) De ontstaansgeschiedenis van deze jurisprudentie geeft hen gelijk. Tijdens haar eerste werkingsjaar was de commissie overeengekomen dat evocatietermijnen in principe niet tot minder dan vijf dagen zouden worden ingekort, omdat de Senaat anders in de praktijk wordt gedwongen om blindelings te evoceren, als « bewarende maatregel » (Periodiek verslag over de werkzaamheden van de parlementaire overlegcommissie gedurende de bijzondere zitting 1995 en de gewone zitting 1995-1996, *Parl. St.* 1996-1997, nr. 83/1-1995 (BZ) (Kamer) en nr. 1-83/1 (Senaat), 9). Vijf dagen is volgens de commissie dus wel degelijk een principiële minimumtermijn.

(3) Stuk nr. 2-82/14 (Senaat) en 50-82/14 (Kamer). Voor het gehele ontwerp over het VWS bepaalde de commissie de onderzoekstermijn op vijfenveertig dagen, voor het andere ontwerp op dertig dagen.

exaspérant de constater qu'il est demandé au Parlement, et en particulier au Sénat, de rattraper des retards causés ailleurs. C'est également dans ce contexte qu'il faut comprendre l'initiative prise par le président de la Chambre et visant à ce qu'à partir de la session ordinaire 2000-2001, l'on indique formellement dans le document parlementaire, à côté de la date de dépôt du projet de loi, la date à laquelle la Chambre a reçu le « bon à tirer ». En comparant ces dates avec celle à laquelle le Conseil d'État a remis son avis, les parlementaires ont la possibilité de mieux contrôler l'écoulement du temps au cours de la phase préparlementaire.

*
* *

Au cours de la première réunion de la session ordinaire 2000-2001, la commission de concertation a dû se prononcer sur deux demandes d'urgence (1). Le représentant du gouvernement a suggéré de fixer le délai d'évocation à cinq jours et le délai d'examen à trente jours. Bien qu'un délai d'évocation de cinq jours en cas d'application de l'article 80 de la Constitution puisse être considéré comme une jurisprudence constante de la commission, plusieurs membres, notamment le président du Sénat, se sont irrités du fait que le gouvernement considérait ce raccourcissement du délai comme automatiquement acquis (2). Leur irritation fut encore renforcée par le fait que l'un des deux projets portait sur la modification de la dénomination du Secrétariat permanent de recrutement, matière dont ils pouvaient difficilement apercevoir le caractère urgent. Bien que la décision de recourir à la procédure d'urgence revienne au gouvernement, il appartient exclusivement à la commission de concertation de déterminer les délais. La commission a fixé à quinze jours le délai d'évocation pour les deux projets (3).

(1) Les demandes se rapportaient au projet de loi modifiant la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale (doc. Chambre, n° 50-774/1) et au projet de loi modifiant la dénomination du Secrétariat permanent de recrutement (doc. Chambre, n° 50-841/1).

(2) La genèse de cette jurisprudence leur donne raison. Pendant sa première année de fonctionnement, la commission avait convenu que les délais d'évocation ne seraient en principe pas limités à moins de cinq jours, sans quoi le Sénat serait forcé, dans la pratique, d'évoquer aveuglément, à titre « conservatoire » (rapport périodique sur les travaux de la commission parlementaire de concertation au cours de la session extraordinaire 1995 et de la session ordinaire 1995-1996, *Doc. parl.* 1996-1997, n° 83/1-1995 (SE) (Chambre) et n° 1-83/1 (Sénat), 9). Selon la commission, le *délai minimum* de principe est donc bien de cinq jours.

(3) Doc. Sénat, n° 2-82/14 et doc. Chambre, n° 50-82/14. La commission a fixé le délai d'examen à quarante-cinq jours pour le projet critiqué relatif au Secrétariat permanent de recrutement et à trente jours pour l'autre projet.

Tijdens het verdere verloop van de gewone zitting 2000-2001 week de commissie bij de vaststelling van de evocatietermijn nog eenmaal af van de gebruikelijke vijfdagetermijn. Toen de commissie zich in juni 2001 diende uit te spreken over het verzoek om spoedbehandeling van het wetsontwerp houdende hervorming van de personenbelasting (1), merkte zij op dat de nieuwe regeling pas -gefaseerd- in werking zou treden vanaf het aanslagjaar 2002. Ze stelde daarop de evocatietermijn vast op vijftien dagen en de onderzoekstermijn op zestig dagen (2).

Voor de overige drieëntwintig spoedprocedures tijdens dezelfde zitting stelde de commissie de evocatietermijn telkens vast op vijf dagen. De onderzoekstermijn werd daarbij driemaal op vijftien dagen bepaald, eenmaal op twintig dagen en zeventienmaal op dertig dagen.

Voor twee ontwerpen besliste de overlegcommissie niet af te wijken van de gemeenschappelijke onderzoekstermijn van zestig dagen.

Met betrekking tot het wetsontwerp betreffende de anonimiteit van getuigen (3) erkende de commissie het belang van het ontwerp in de strijd tegen de georganiseerde misdaad. Ze wenste ook dat het ontwerp, in geval van evocatie, prioritair op de agenda van de bevoegde Senaatscommissie zou worden ingeschreven (4). Tegelijkertijd achtte de commissie het niet wenselijk dat dergelijke wetgeving door de Senaat overijld zou moeten worden afgehandeld.

Durant la suite de la session ordinaire 2000-2001, la commission a une fois encore dérogé au délai d'évocation habituel de cinq jours. Lorsque la commission a dû se prononcer, au mois de juin 2001, sur la demande d'urgence pour le projet de loi portant réforme de l'impôt des personnes physiques (1), elle a constaté que le nouveau régime n'entrerait en vigueur, en plusieurs phases, qu'à partir de l'exercice d'imposition 2002. Elle a alors fixé le délai d'évocation à quinze jours et le délai d'examen à soixante jours (2).

Pour ce qui est des vingt-trois autres procédures d'urgence demandées pendant cette session, la commission a fixé, à chaque fois, le délai d'évocation à cinq jours. Le délai d'examen a été fixé trois fois à quinze jours, une fois à vingt jours et dix-sept fois à trente jours.

Pour deux projets, la commission de concertation a décidé de ne pas déroger au délai d'examen de droit commun de soixante jours.

En ce qui concerne le projet de loi relatif à l'anonymat des témoins (3), la commission en a reconnu l'importance dans le cadre de la lutte contre le crime organisé. Elle souhaitait également qu'en cas d'évocation, le projet figure parmi les priorités à l'ordre du jour de la commission compétente du Sénat (4). En revanche, la commission a jugé qu'il n'était pas souhaitable qu'une législation de ce type soit traitée à la hâte par le Sénat.

(1) Stuk Kamer, nr. 50-1270/1.

(2) Stuk nr. 2-82/24 (Senaat) en 50-82/24 (Kamer).

(3) Stuk Kamer, nr. 50-1185/1; voor de beslissing van de parlementaire overlegcommissie, zie stuk nr. 2-82/21 (Senaat) en 50-82/21 (Kamer).

(4) De Senaatsvoorzitter kondigde aan dat hij de voorzitter van de commissie voor de Justitie daarom namens de overlegcommissie zou aanspreken.

(1) Doc. Chambre, n° 50-1270/1.

(2) Doc. Sénat, n° 2-82/24 et doc. Chambre, n° 50-82/24.

(3) Doc. Chambre, n° 50-1185/1; pour la décision de la commission parlementaire de concertation, voir doc. Sénat, n° 2-82/21 et doc. Chambre, n° 50-82/21.

(4) Le président du Sénat a annoncé qu'il solliciterait à cet effet, au nom de la commission de concertation, le président de la commission de la Justice.

In het tweede geval (1) vloei de beslissing van de overlegcommissie opnieuw voort uit haar onvrede over het al te kwistige beroep op de spoedprocedure. De commissie opteerde daarom voor een korte evocatietermijn (vijf dagen), maar achtte een inkorting van de onderzoekstermijn niet noodzakelijk. Bij een eventuele evocatie stond het volgens de commissie aan de meerderheid om haar verantwoordelijkheid op te nemen en het wetsontwerp met bekwame spoed af te handelen.

*
* *

Tijdens de gewone zitting 2001-2002 besliste de parlementaire overlegcommissie, bij de toepassing van artikel 80 van de Grondwet, tweemaal om de gemeenrechtelijke termijnen niet in te korten.

Bij de bespreking van het verzoek om spoedbehandeling van het wetsontwerp tot versterking van de wetgeving tegen het racisme (2), stelde de commissie vast dat de regering zonder aanwijsbare reden getalmd had met het indienen van het ontwerp. In die omstandigheden ging het volgens de commissie niet aan om de trage totstandkoming van de wet aan de tijdrovende parlementaire wetgevingsprocedure te wijten.

Het verzoek om spoedbehandeling van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof (3), wekte verontwaardiging in de overlegcommissie. De commissie achtte het onbetamelijk dat de regering de spoedprocedure toepaste op een ontwerp dat betrekking had op de werking van een instelling die het parlement bijstaat in zijn grondwettelijke opdracht om de uitvoerende macht te controleren.

(1) Wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 36bis, 36ter, 110 en 111 en tot invoering van een artikel 36quater van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, stuk Kamer, nr. 50-1009/1; voor de beslissing van de parlementaire overlegcommissie, zie stuk nr. 2-82/18 (Senaat) en 50-82/18 (Kamer).

(2) Stuk Kamer, nr. 50-1407/1; voor de beslissing van de parlementaire overlegcommissie, zie stuk nr. 2-82/27 (Senaat) en 50-82/27 (Kamer).

(3) Stuk Kamer, nr. 50-1872/1; voor de beslissing van de parlementaire overlegcommissie, zie stuk nr. 2-82/41 (Senaat) en 50-82/41 (Kamer).

Dans le deuxième cas (1), la décision de la commission de concertation résulte une fois de plus de son mécontentement quant au recours bien trop fréquent à la procédure d'urgence. Dès lors, la commission a opté pour un délai d'évocation court (cinq jours), mais n'a pas jugé nécessaire de réduire le délai d'examen. La commission a estimé qu'en cas d'évocation, c'était à la majorité de prendre ses responsabilités et de mener à bien le projet de loi avec la diligence requise.

*
* *

Durant la session ordinaire 2001-2002, la commission parlementaire de concertation a décidé à deux reprises, en application de l'article 80 de la Constitution, de ne pas réduire les délais de droit commun.

Lors de l'examen de la demande d'urgence pour le projet de loi relatif au renforcement de la législation contre le racisme (2), la commission a constaté que le gouvernement avait tardé, sans raisons apparentes, à déposer le projet en question. Dans ces circonstances, la commission a estimé que l'on ne pouvait pas imputer la lenteur de l'élaboration de la loi à la longueur de la procédure législative parlementaire.

La demande d'urgence pour le projet de loi modifiant la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes (3) a suscité l'indignation au sein de la commission de concertation. La commission a jugé déplacé que le gouvernement applique la procédure d'urgence à un projet relatif au fonctionnement d'une institution qui assiste le parlement dans sa mission constitutionnelle visant à contrôler le pouvoir exécutif.

(1) Projet de loi portant modification des articles 36bis, 36ter, 110 et 111 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus et introduisant un article 36quater dans le même code, doc. Chambre n° 50-1009/1; pour la décision de la commission parlementaire de concertation, voir doc. Sénat n° 2-82/18 et doc. Chambre, n° 50-82/18.

(2) Doc. Chambre, n° 50-1407/1; pour la décision de la commission parlementaire de concertation, voir doc. Sénat, n° 2-82/27 et doc. Chambre, n° 50-82/27.

(3) Doc. Chambre, n° 50-1872/1; pour la décision de la commission parlementaire de concertation, voir doc. Sénat, n° 2-82/41 et doc. Chambre, n° 50-82/41.

Voor de andere spoedprocedures tijdens de gewone zitting 2001-2002 stelde de commissie de evocatietermijn achtentwintigmaal vast op vijf dagen, eenmaal op zeven dagen (1) en tweemaal op tien dagen (2). De onderzoekstermijn werd eenmaal op twintig dagen vastgesteld, eenmaal op vijftwintig dagen, zestienmaal op dertig dagen, tweemaal op vijfendertig dagen, eenmaal op veertig dagen en tienmaal op vijfenveertig dagen.

Tijdens de gewone zitting 2002-2003, die nauwelijks een half jaar duurde, stonden niet minder dan vierenveertig verzoeken om spoedbehandeling op de agenda van de overlegcommissie. Met betrekking tot twee verzoeken stelde de commissie tijdens haar laatste vergadering vast dat ze geen doel meer dienden, nadat de regering had verklaard niet langer de ambitie te koesteren de ontwerpen nog tijdens de lopende zittingsperiode te kunnen laten aannemen (3).

(1) Wetsontwerp houdende de geleidelijke uitstap uit kernenergie voor industriële elektriciteitsproductie, stuk Kamer, nr. 50-1872/1; voor de beslissing van de parlementaire overlegcommissie, zie stuk nr. 2-82/41 (Senaat) en 50-82/41 (Kamer). De zevendagentermijn was een « compromis » tussen de vertegenwoordiger van de regering, bijgevallen door een aantal leden, die voorstelde om de termijnen op vijf en dertig dagen te bepalen en andere leden die, wegens het lange tijdspad van de ontworpen regeling, geen reden zagen om van de gemeenrechtelijke termijnen af te wijken.

(2) Stuk nr. 2-82/34 (Senaat) en 50-82/34 (Kamer). De verzoeken om spoedbehandeling betroffen het wetsontwerp tot waarborging van een gelijke vertegenwoordiging van mannen en vrouwen op de kandidatenlijsten van de kandidaturen voor de provincieraadsverkiezingen, de gemeenteraadsverkiezingen en voor de verkiezingen van het Europees Parlement (stuk Kamer, nr. 50-1608/1) en het wetsontwerp tot wijziging van sommige bepalingen inzake het politiek verlof voor de personeelsleden van de overheidsdiensten (stuk Kamer, nr. 50-1573/1).

In het eerste geval was ruim anderhalf jaar verstreken tussen het advies van de Raad van State en de indiening van het ontwerp bij het parlement. De regering verwees naar de herziening van titel II van de Grondwet, die volgens de Raad noodzakelijkerwijze aan de in het ontwerp voorgestelde wetswijzigingen moest voorafgaan. Die grondwetsherziening was op het ogenblik waarop de overlegcommissie zich diende uit te spreken, echter nog niet in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. Bovendien had de regering het luik over de gemeenteraadsverkiezingen, waarvoor de federale wetgever niet langer bevoegd was, nog niet uit het ontwerp gelicht. In die omstandigheden achtten verschillende commissieleden het niet ernstig dat de regering de spoedbehandeling vroeg. De commissie bepaalde daarop de evocatietermijn op tien dagen en de onderzoekstermijn op vijfenveertig dagen. Bij het tweede verzoek om spoedbehandeling, dat tijdens dezelfde vergadering geagendeerd was, stelde de overlegcommissie zonder debat dezelfde termijnen vast.

(3) Stuk nr. 2-82/53 (Senaat) en 50-82/53 (Kamer).

Pour ce qui est des autres procédures d'urgence demandées durant la session ordinaire 2001-2002, la commission a fixé le délai d'évocation vingt-huit fois à cinq jours, une fois à sept jours (1) et deux fois à dix jours (2). Le délai d'examen a été fixé une fois à vingt jours, une fois à vingt-cinq jours, seize fois à trente jours, deux fois à trente-cinq jours, une fois à quarante jours et dix fois à quarante-cinq jours.

Au cours de la session ordinaire 2002-2003, qui dura à peine six mois, l'ordre du jour de la commission de concertation ne comptait pas moins de quarante-quatre demandes d'urgence. Lors de sa dernière réunion, la commission a constaté que deux demandes étaient devenues sans objet, le gouvernement ayant déclaré qu'il n'avait plus l'ambition de faire encore adopter les projets en question avant la fin de la législature en cours (3).

(1) Projet de loi sur la sortie progressive de l'énergie nucléaire à des fins de production industrielle d'électricité, doc. Chambre, n° 50-1872/1; pour la décision de la commission parlementaire de concertation, voir doc. Sénat, n° 2-82/41 et doc. Chambre, n° 50-82/41. Le délai de sept jours était un « compromis » trouvé entre le représentant du gouvernement, soutenu par plusieurs membres, qui proposait de fixer des délais de cinq et trente jours, et d'autres membres qui ne voyaient aucune raison de déroger aux délais de droit commun en raison du long échéancier du régime en projet.

(2) Doc. Sénat, n° 2-82/34 et doc. Chambre, n° 50-82/34. Les demandes d'urgence portaient sur le projet de loi assurant une présence égale des hommes et des femmes sur les listes de candidats aux élections provinciales, aux élections communales et aux élections du Parlement européen (doc. Chambre, n° 50-1608/1) et sur le projet de loi modifiant diverses dispositions en matière de congé politique pour les membres du personnel des services publics (doc. Chambre, n° 50-1573/1).

Dans le premier cas, plus d'un an et demi s'était écoulé entre la remise de l'avis du Conseil d'État et le dépôt du projet au Parlement. Le gouvernement renvoyait à la révision du titre II de la Constitution qui, selon le Conseil d'État, devait obligatoirement précéder les modifications légales proposées dans le projet. Cependant, la révision de la Constitution n'avait pas encore été publiée au *Moniteur belge* au moment où la commission de concertation devait se prononcer. En outre, le gouvernement n'avait pas encore enlevé du projet le volet relatif aux élections communales qui ne relevaient plus de la compétence du législateur fédéral. Dans ces circonstances, plusieurs membres de la commission ont estimé qu'il n'était pas sérieux de la part du gouvernement de demander l'urgence. La commission a alors fixé le délai d'évocation à dix jours et le délai d'examen à quarante-cinq jours.

Pour la deuxième demande d'urgence à l'ordre du jour de la même réunion, la commission de concertation a fixé les mêmes délais sans débat.

(3) Doc. n° 2-82/53 (Sénat) et n° 50-82/53 (Chambre).

In de overige gevallen bepaalde de commissie de evocatietermijn eenendertigmaal op vijf dagen en dertienmaal op tien dagen. Twaalf van die dertien beslissingen om een langere evocatietermijn vast te stellen, nam de commissie op haar eerste vergadering van de gewone zitting 2002-2003, toen ze met een « lawine » aan verzoeken om spoedbehandeling werd geconfronteerd (1).

De onderzoekstermijn werd tweemaal op vijftien dagen vastgesteld, vierentwintigmaal op dertig dagen, dertienmaal op veertig dagen en driemaal op vijftien-veertig dagen. De twee opvallend korte onderzoekstermijnen betroffen wetsontwerpen die de regering kort vóór het einde van de zittingsperiode had ingediend en die ze nog wél vóór de ontbinding wilde laten goedkeuren (2).

*
* *

Ten slotte moet op deze plaats nog melding worden gemaakt van de gedachteswisselingen die de overlegcommissie tijdens de gewone zitting 2000-2001 wijdde aan de problematiek van de spoedeisende wetsvoorstellen. Terwijl de regering bij de indiening van haar ontwerpen in de Kamer steeds een beroep kan doen op de spoedbehandeling, bestaat er geen vergelijkbare procedure voor parlementaire initiatieven. Zelfs wanneer de Kamer, met toepassing van het Kamerreglement, eenparig de urgentie toekent aan een gedeeltelijk bicameraal wetsvoorstel, kunnen de evocatie- en de onderzoekstermijn van de Senaat niet worden ingekort (3).

In het kader van de herwaardering van parlementaire initiatieven, was er volgens de commissie behoefte aan reflectie over een gelijkere behandeling van wetsvoorstellen en -ontwerpen. Ze verzocht de diensten van de Kamer en de Senaat een nota op te stellen over de mogelijkheid een procedure van spoedbehandeling voor wetsvoorstellen in te voeren. Nadat uit die nota bleek dat de invoering van een dergelijke procedure hoe dan ook een herziening van de Grondwet vereiste, liet de commissie haar streven varen.

(1) Stuk nr. 2-82/42 (Senaat) en 50-82/42 (Kamer).

(2) Stuk nr. 2-82/53 (Senaat) en 50-82/53 (Kamer). Desalniettemin werd de deadline niet gehaald voor het wetsontwerp tot wijziging van de nieuwe gemeentewet (stuk Kamer, nr. 50-2366/1), dat door de Senaat onmiddellijk na de verzending werd geëvoceerd, maar niet meer kon worden behandeld. Het ontwerp werd tijdens de volgende zittingsperiode van verval ontheven en opnieuw door de Senaat geëvoceerd, ditmaal buiten het kader van de spoedprocedure (zie stuk Senaat, nr. 3-431).

(3) In de Senaatsdelegatie werd opgemerkt dat hetzelfde geldt in de omgekeerde richting: de onderzoekstermijn van de Kamer voor overgezonden wetsvoorstellen van senatoren kan evenmin worden verkort.

Dans les autres cas, la commission a fixé le délai d'évocation à cinq jours dans trente et un cas et à dix jours dans treize cas. Elle a pris douze de ces treize décisions d'allongement du délai d'évocation lors de sa première réunion de la session ordinaire 2002-2003 alors qu'elle était confrontée à une avalanche de demandes d'urgence (1).

Le délai d'examen a été fixé deux fois à quinze jours, vingt-quatre fois à trente jours, treize fois à quarante jours et trois fois à quarante-cinq jours. Les deux délais d'examen notablement courts concernaient des projets de loi que le gouvernement avait déposés peu avant la fin de la législature et qu'il voulait encore faire adopter avant la dissolution (2).

*
* *

Enfin, il convient d'également mentionner ici les échanges de vues que la commission de concertation a consacrés à la problématique des propositions de loi urgentes au cours de la session ordinaire 2000-2001. Alors que le gouvernement peut toujours invoquer l'urgence lors du dépôt de ses projets à la Chambre, il n'existe pas de procédure comparable pour les initiatives parlementaires. Même lorsque la Chambre, en application de son règlement, accorde l'urgence à l'unanimité à une proposition de loi partiellement bicamérale, les délais d'évocation et d'examen du Sénat ne peuvent pas être abrégés (3).

Dans le cadre de la revalorisation des initiatives parlementaires, la commission était d'avis qu'il fallait réfléchir à la manière de garantir une plus grande égalité de traitement entre les propositions de loi et les projets de loi. Aussi avait-elle demandé aux services de la Chambre et du Sénat de rédiger une note sur la possibilité d'introduire une procédure d'urgence pour les propositions de loi. La note ayant montré que l'introduction d'une telle procédure exigeait de toute façon une révision de la Constitution, la commission renonça à son projet.

(1) Doc. n° 2-82/42 (Sénat) et n° 50-82/42 (Chambre).

(2) Doc. n° 2-82/53 (Sénat) et n° 50-82/53 (Chambre). Toutefois, la date limite ne fut pas atteinte pour le projet de loi modifiant la nouvelle loi communale (doc. Chambre, n° 50-2366/1), que le Sénat avait évoqué immédiatement après l'avoir reçu, mais qu'il n'a plus eu la possibilité de traiter. Le projet fut relevé de caducité au cours de la législature suivante et de nouveau évoqué par le Sénat, cette fois en dehors du cadre de la procédure d'urgence (voir doc. Sénat, n° 3-431).

(3) Au sein de la délégation du Sénat, on a fait remarquer que l'inverse était également vrai: le délai d'examen de la Chambre pour des propositions de loi transmises par des sénateurs ne peut pas non plus être abrégé.

3.3. Verlenging van de onderzoekstermijn of vaststelling van een nieuwe onderzoekstermijn

Naar luid van artikel 82 van de Grondwet kan de parlementaire overlegcommissie, in onderlinge overeenstemming, te allen tijde de *onderzoekstermijnen verlengen* die de artikelen 78 tot 81 van de Grondwet voorschrijven bij de behandeling van een wetsontwerp in de *Senaat* of in de *Kamer*.

Daarnaast dient de overlegcommissie, op grond van artikel 81, vijfde lid, van de Grondwet, een *nieuwe onderzoekstermijn* voor de *Kamer* te bepalen wanneer die niet beslist heeft binnen een voor haar geldende onderzoekstermijn. In tegenstelling tot wat geldt bij toepassing van artikel 82 van de Grondwet, gaat het bij de toepassing van artikel 81 niet om een verlenging van de lopende termijn met het aantal door de overlegcommissie besliste dagen, maar om de vaststelling van een nieuwe onderzoekstermijn die ingaat de dag na die waarop de commissie haar beslissing heeft genomen (1).

Tijdens de gewone zittingen 2000-2001, 2001-2002 en 2002-2003 werden de overlegcommissie respectievelijk tien, vijftientwintig en veertien verzoeken voorgelegd tot verlenging van de onderzoekstermijn voor ontwerpen die aanhangig waren in de *Senaat*. Tijdens dezelfde zittingen werden haar respectievelijk twaalf, achttien en dertien verzoeken voorgelegd tot verlenging van de onderzoekstermijn of tot bepaling van een nieuwe onderzoekstermijn voor ontwerpen die aanhangig waren in de *Kamer* van volksvertegenwoordigers.

Aangezien de in dit verslag onderzochte periode drie zittingen bestrijkt, is ook een verticaal perspectief interessant. Daarbij worden de termijnverlengingen en -vernieuwingen, over de grenzen van een zittingsjaar heen, per wetsontwerp beschouwd.

Tijdens de onderzochte periode werd voor zeven- en veertig wetsontwerpen minstens één verzoek tot verlenging van de onderzoekstermijn of tot bepaling van een nieuwe termijn ingeschreven op de agenda van de overlegcommissie. Drieëntwintig van die ontwerpen vloeiden voort uit een wetgevend initiatief van senatoren en veertien uit een in de *Kamer* ingediend wetsvoorstel. Ook tien wetsontwerpen van

(1) Wanneer blijkt dat de *Kamer* de bespreking van een wetsontwerp dat haar door de *Senaat* is overgezonden met toepassing van artikel 81 van de Grondwet niet kan beëindigen binnen haar onderzoekstermijn (zestig dagen voor het eerste onderzoek en vijftien dagen voor het eventuele tweede onderzoek), staan twee mogelijkheden open: een verlenging van de lopende onderzoekstermijn of het bepalen van een nieuwe termijn. In de praktijk heeft het onderscheid tussen beide geen belang en hangt het uitsluitend af van het ogenblik waarop de overlegcommissie wordt aangezocht (vóór of na het verstrijken van de oorspronkelijke onderzoekstermijn).

3.3. Prorogation du délai d'examen ou détermination d'un nouveau délai d'examen

Selon l'article 82 de la Constitution, la commission parlementaire de concertation peut, d'un commun accord, allonger à tout moment *les délais d'examen* que les articles 78 à 81 de la Constitution prescrivent pour le traitement d'un projet de loi au *Sénat* ou à la *Chambre*.

Par ailleurs, la commission de concertation est tenue, en vertu de l'article 81, alinéa 5, de la Constitution, de fixer *un nouveau délai d'examen* pour la *Chambre* lorsque celle-ci ne s'est pas prononcée dans le délai qui lui est imparti. Contrairement à ce qui se passe en cas d'application de l'article 82 de la Constitution, l'article 81 prévoit non pas de proroger le délai en cours du nombre de jours décidé par la commission de concertation, mais de fixer un nouveau délai d'examen prenant cours le jour qui suit celui auquel la commission a pris sa décision (1).

Au cours des sessions ordinaires 2000-2001, 2001-2002 et 2002-2003, la commission de concertation s'est vu adresser respectivement dix, vingt-cinq et quatorze demandes de prorogation du délai d'examen de projets dont le *Sénat* avait été saisi. Durant les mêmes sessions, elle s'est vu adresser respectivement douze, dix-huit et treize demandes de prorogation du délai d'examen ou de détermination d'un nouveau délai d'examen pour des projets dont la *Chambre* avait été saisie.

Étant donné que la période examinée dans le présent rapport couvre trois sessions, il est également intéressant d'envisager les choses dans une perspective verticale, c'est-à-dire en considérant, par projets de loi, les prorogations et les renouvellements de délais d'une session à l'autre.

Au cours de la période étudiée, pour un total de quarante-sept projets de loi, au moins une demande de prorogation du délai d'examen ou de détermination d'un nouveau délai a été inscrite à l'ordre du jour de la commission de concertation. Vingt-trois de ces projets de loi résultaient d'une initiative législative émanant de sénateurs et quatorze d'une proposition de loi déposée à la *Chambre*. Dix projets de loi du gouvernement ont

(1) Lorsque la *Chambre* ne peut achever, dans le délai d'examen qui lui est imparti, l'examen d'un projet de loi qui lui a été transmis par le *Sénat* en application de l'article 81 de la Constitution (soixante jours pour le premier examen et quinze jours pour le deuxième examen éventuel), il y a deux possibilités: une prorogation du délai d'examen ou la fixation d'un nouveau délai. La distinction entre ces deux possibilités n'a pas d'importance dans la pratique et dépend exclusivement du moment où la commission de concertation est saisie (avant ou après l'expiration du délai d'examen initial).

de regering maakten het voorwerp uit van een of meer verzoeken tot verlengingen van de onderzoekstermijn.

Uit een vergelijking van het totale aantal verzoeken (92) en het aantal ontwerpen waarop die verzoeken betrekking hadden (47) blijkt dat een optioneel bicameraal wetsontwerp waarvan de parlementaire behandeling niet binnen de oorspronkelijke termijn (en) kan worden afgerond, gemiddeld tweemaal op de agenda van de overlegcommissie komt met het oog op een verlenging (of vernieuwing) van een onderzoekstermijn. In geval van een ontwerp dat voortvloeit uit een wetgevend initiatief van de Senaat, kunnen overigens zowel in de Kamer als in de Senaat verlengingen (c.q. vernieuwingen) noodzakelijk blijken: zo maakte het wetsontwerp houdende regeling van de autopsie na het onverwachte en medisch onverklaarde overlijden van een kind van minder dan achttien maanden (1) tijdens de onderzochte periode het voorwerp uit van vijf dergelijke beslissingen van de overlegcommissie, driemaal tijdens het onderzoek in de Kamer (2) en tweemaal terwijl het opnieuw in de Senaat besproken werd (3).

*
* *

De door de *Senaat* gevraagde verlengingen betroffen meestal de onderzoekstermijn die geldt bij de eerste bespreking van een door de Kamer aangenomen wetsontwerp in de Senaat (de in artikel 78, derde lid, van de Grondwet bedoelde termijn van zestig dagen).

Ook de korte onderzoekstermijn van vijftien dagen die, nadat een ontwerp opnieuw door de Kamer is geamendeerd, geldt tijdens de tweede bespreking in de Senaat (artikel 79, eerste lid, van de Grondwet), kan door de overlegcommissie worden verlengd. Dat was het geval -tot tweemaal toe- voor het wetsontwerp ter bevordering van de sociaal verantwoorde productie (4): de termijn werd eerst met tien (5) en daarna nog eens met veertien dagen verlengd (6).

(1) Stukken Senaat, nr. 2-409 en Kamer, nr. 50-1550. De oorspronkelijke tekst was een wetsvoorstel van senator Destexhe.

(2) Zie de stukken nrs. 2-82/36 (Senaat) en 50-82/36 (Kamer) (nieuwe termijn van vijfenveertig dagen), 2-82/41 (Senaat) en 50-82/41 (Kamer) (nieuwe termijn van vijftien dagen), 2-82/42 (Senaat) en 50-82/42 (Kamer) (verlenging met dertig dagen).

(3) Zie hieronder.

(4) Stuk Senaat, nr. 2-288.

(5) Stuk nr. 2-82/31 (Senaat) en 50-82/31 (Kamer).

(6) Stuk nr. 2-82/32 (Senaat) en 50-82/32 (Kamer).

également fait l'objet d'une ou de plusieurs demandes de prorogation du délai d'examen.

Il ressort d'une comparaison entre le nombre total de demandes (92) et le nombre de projets sur lesquels portaient ces demandes (47) qu'un projet de loi facultativement bicaméral dont l'examen parlementaire ne peut pas être clôturé dans le(s) délai(s) initialement prévu(s), se retrouve en moyenne deux fois à l'ordre du jour de la commission de concertation en vue d'une prorogation (ou d'un renouvellement) du délai d'examen. Dans le cas d'un projet issu d'une initiative législative du Sénat, des prorogations (le cas échéant, des renouvellements) peuvent d'ailleurs s'avérer nécessaires, tant à la Chambre qu'au Sénat. Par exemple, au cours de la période étudiée, le projet de loi réglementant la pratique de l'autopsie après le décès inopiné et médicalement inexpliqué d'un enfant de moins de dix-huit mois (1) a fait l'objet de cinq décisions de ce type de la commission de concertation, trois fois au cours de l'examen à la Chambre (2) et deux fois quand il a été réexaminé au Sénat (3).

*
* *

Les prorogations demandées par le *Sénat* concernaient généralement le délai d'examen applicable à la première discussion au Sénat d'un projet de loi adopté par la Chambre (le délai de soixante jours visé à l'art. 78, alinéa 3 de la Constitution).

Le bref délai d'examen de quinze jours qui est d'application lors de la deuxième discussion au Sénat, après qu'un projet a de nouveau été amendé par la Chambre (article 79, alinéa 1^{er}, de la Constitution), peut également être prorogé par la commission de concertation. Ce fut le cas, à deux reprises, pour le projet de loi visant à promouvoir la production socialement responsable (4): le délai a d'abord été prorogé de dix jours (5) puis de quatorze jours supplémentaires. (6)

(1) Doc. Sénat, n° 2-409 et Chambre, n° 50-1550. Le texte original était une proposition de loi de M. Destexhe.

(2) Voir documents n°s 2-82/36 (Sénat) et 50-82/36 (Chambre) (nouveau délai de quarante-cinq jours), 2-82/41 (Sénat) et 50-82/41 (Chambre) (nouveau délai de quinze jours), 2-82/42 (Sénat) et 50-82/42 (Chambre) (prorogation de trente jours).

(3) Cf. *infra*.

(4) Doc. Sénat, n° 2-288.

(5) Doc. n° 2-82/31 (Sénat) et n° 50-82/31 (Chambre).

(6) Doc. n° 2-82/32 (Sénat) et n° 50-82/32 (Chambre).

De onderzoekstermijn van vijftien dagen is eveneens van toepassing indien de Kamer een door de Senaat op grond van zijn initiatiefrecht aangenomen wetsvoorstel na amendering terugzendt (artikel 81, derde lid, van de Grondwet). Op verzoek van de Senaat kan de overlegcommissie ook die termijn verlengen. Voor het reeds aangehaalde wetsontwerp houdende regeling van de autopsie na het onverwachte en medisch onverklaarde overlijden van een kind van minder dan achttien maanden, besliste de commissie tweemaal tot een dergelijke verlenging, eenmaal met dertig dagen (1) en eenmaal met vijftien dagen (2).

Ten slotte belet niets de Senaat een verlenging te vragen van een onderzoekstermijn die door de overlegcommissie met toepassing van de in artikel 80 van de Grondwet bedoelde spoedprocedure is vastgesteld. Vier wetsontwerpen waarvoor de regering de spoedbehandeling had gevraagd, maakten het voorwerp uit van een of meer verzoeken om de onderzoekstermijn te verlengen (3). Daarbij was ook het wetsontwerp betreffende de anonimiteit van getuigen, waarvan de onderzoekstermijn door de overlegcommissie op zestig dagen was vastgesteld (zie hierboven, punt 3.2). Op verzoek van de commissie voor de Justitie van de Senaat, verlengde de overlegcommissie die termijn nog tweemaal met telkens vijftien dagen (4). In het geval van het wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (5), diende de overlegcommissie zich zelfs viermaal over een verzoek tot verlenging uit te spreken: de oorspronkelijk tot vijftientwintig dagen ingekorte onderzoekstermijn (6) werd uiteindelijk verlengd tot honderdenvijf dagen (7).

(1) Stuk nr. 2-82/46 (Senaat) en 50-82/46 (Kamer).

(2) Stuk nr. 2-82/47 (Senaat) en 50-82/47 (Kamer).

(3) Over het verzoek betreffende het wetsontwerp «houdende harmonisatie van de geldende wetbepalingen met de wet van 10 juli 1996 tot afschaffing van de doodstraf en tot wijziging van de criminele straffen», waarvan de onderzoekstermijn op dertig dagen was vastgesteld, hoefde de commissie zich niet meer uit te spreken, omdat het ontwerp nog dezelfde dag door de Senaat werd aangenomen. Stuk nr. 2-82/44 (Senaat) en 50-82/44 (Kamer). In het geval van het wetsontwerp «betreffende de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België, de afgevaardigden en de instellingen belast met het beheer van de materiële en financiële belangen» werd de oorspronkelijke onderzoekstermijn van dertig dagen met twaalf dagen verlengd. Stuk nr. 2-82/39 (Senaat) en 50-82/39 (Kamer).

(4) Stuk nr. 2-82/30 (Senaat) en 50-82/30 (Kamer) en stuk nr. 2-82/31 (Senaat) en 50-82/31 (Kamer).

(5) Stuk Senaat, nr. 2-934.

(6) Stuk nr. 2-82/27 (Senaat) en 50-82/27 (Kamer).

(7) Zie de stukken nrs. 2-82/30 (Senaat) en 50-82/30 (Kamer) (verlenging met twintig dagen), 2-82/31 (Senaat) en 50-82/31 (Kamer) (verlenging met dertig dagen), 2-82/33 (Senaat) en 50-82/33 (Kamer) (geen verlenging — zie hieronder) en 2-82/34 (Senaat) en 50-82/34 (Kamer) (verlenging met dertig dagen).

Le délai d'examen de quinze jours est également applicable si la Chambre renvoie une proposition de loi adoptée par le Sénat en vertu de son droit d'initiative après l'avoir amendée (article 81, alinéa 3, de la Constitution). À la demande du Sénat, la commission de concertation peut également proroger ce délai. Dans le cas du projet de loi susvisé réglant la pratique de l'autopsie après le décès inopiné et médicalement inexplicable d'un enfant de moins de dix-huit mois, la commission a décidé une telle prorogation à deux reprises, la première fois de trente jours (1), la deuxième de quinze jours (2).

Enfin, rien n'empêche le Sénat de demander la prorogation d'un délai d'examen qui a été fixé par la commission de concertation suivant la procédure d'urgence visée à l'article 80 de la Constitution. Quatre projets de loi pour lesquels le gouvernement avait demandé l'urgence ont fait l'objet d'une ou de plusieurs demandes de prorogation du délai d'examen (3). Parmi ceux-ci se trouvait le projet de loi relatif à l'anonymat des témoins, dont le délai d'examen avait été fixé à soixante jours par la commission de concertation (*cf. supra*, point 3.2). À la demande de la commission de la Justice du Sénat, la commission de concertation a encore, à deux reprises, prorogé ce délai de quinze jours (4). Dans le cas du projet de loi portant modification de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (5), la commission de concertation a même dû se prononcer quatre fois sur une demande de prorogation: le délai d'examen initialement réduit à vingt-cinq jours (6) a finalement été porté à cent cinq jours (7).

(1) Doc. n° 2-82/46 (Sénat) et n° 50-82/46 (Chambre).

(2) Doc. n° 2-82/47 (Sénat) et n° 50-82/47 (Chambre).

(3) En ce qui concerne la demande portant sur le projet de loi relatif à la mise en concordance des dispositions légales en vigueur avec la loi du 10 juillet 1996 portant abolition de la peine de mort et modifiant les peines criminelles, pour lequel le délai d'examen avait été fixé à trente jours, la commission n'a plus dû se prononcer parce que le projet avait été adopté le même jour par le Sénat. Doc. n° 2-82/44 (Sénat) et n° 50-82/44 (Chambre). Dans le cas du projet de loi relatif au Conseil central des communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique, aux délégués et aux établissements chargés de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles reconnues, le délai d'examen initial de trente jours a été prorogé de douze jours. Doc. n° 2-82/39 (Sénat) et n° 50-82/39 (Chambre).

(4) Doc. n° 2-82/30 (Sénat), n° 50-82/30 (Chambre), n° 2-82/31 (Sénat) et n° 50-82/31 (Chambre).

(5) Doc. Sénat, n° 2-934.

(6) Doc. n° 2-82/27 (Sénat) et n° 50-82/27 (Chambre).

(7) Voir les documents n°s 2-82/30 (Sénat) et 50-82/30 (Chambre) (prorogation de vingt jours), 2-82/31 (Sénat) et 50-82/31 (Chambre) (prorogation de trente jours), 2-82/33 (Sénat) et 50-82/33 (Chambre) (pas de prorogation — *cf. infra*) et 2-82/34 (Sénat) et 50-82/34 (Chambre) (prorogation de trente jours).

In de regel gaven de diverse verzoeken om verlenging van de onderzoekstermijn nauwelijks aanleiding tot bespreking. Zij dienden in de meeste gevallen de Senaat, in commissie dan wel in plenaire vergadering, extra ademruimte te geven om een wetsontwerp zorgvuldig en tijdig te kunnen afhandelen. Soms volstond de inschrijving van het verzoek op de agenda van de overlegcommissie -waardoor de termijn immers geschorst wordt- (1) om de Senaat een « veiligheidsmarge » van enkele dagen te gunnen. In die gevallen stelde de commissie doorgaans vast dat het verzoek geen doel meer diende.

Voor het overige kan globaal genomen weinig gevonden worden in de duur van de toegestane verlengingen (2): het minimum bedroeg zeven dagen en het maximum negentig dagen (3).

Eenmaal werd een verzoek om verlenging als voorbarig afgewezen, aangezien de onderzoekstermijn op het ogenblik van de bijeenkomst van de commissie -mede door de tijdens dezelfde vergadering vastgestelde schorsing van de termijnen tijdens de krokusvakantie- pas ruim een maand later zou verstrijken (4). Daartegenover staat een andere beslissing van de commissie waarbij een verlenging werd toegekend, ook al was de onderzoekstermijn op dat ogenblik geschorst ten gevolge van een adviesaanvraag van de voorzitter van de Senaat aan de Raad van State over het ontwerp (5).

(1) «De termijnen bedoeld in de artikelen 78 tot 81 van de Grondwet worden automatisch geschorst zodra de commissie is aangezocht en tot de dag na die waarop ze een beslissing neemt.» (artikel 10, § 1, 5^o, van de wet van 6 april 1995).

(2) In de onderzochte periode werden verlengingen toegestaan van 7, 10, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 30, 40, 60 en 90 dagen.

(3) Een verlenging met negentig dagen werd toegekend voor het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen (stukken Senaat, nr. 2-283 en Kamer, nr. 50-1301), een ontwerp dat overigens ook reeds in het vorige periodiek verslag werd vermeld (Periodiek verslag over de werkzaamheden van de parlementaire overlegcommissie gedurende de gewone zitting 1999-2000, stuk nr. 2-83/2 (Senaat) en 50-83/2 (Kamer), 10). De onderzoekstermijn voor dit ontwerp, dat in januari 2000 van verval ontheven en door de Senaat geëvoceerd werd, liep uiteindelijk op tot driehonderdeenentwintig dagen.

(4) Stuk nr. 2-82/33 (Senaat) en 50-82/33 (Kamer). De onderzoekstermijn werd later alsnog opnieuw verlengd (zie hierboven).

(5) Stuk nr. 2-82/32 (Senaat) en 50-82/32 (Kamer). De onderzoekstermijn werd met twintig dagen verlengd.

En général, les différentes demandes de prorogation du délai d'examen n'ont pratiquement pas suscité de discussions. Dans la plupart des cas, elles ont servi à accorder une marge de manœuvre supplémentaire au Sénat, tant en commission qu'en séance plénière, afin qu'il puisse traiter un projet de loi exhaustivement, avec le soin voulu et en respectant les échéances. L'inscription de la demande à l'ordre du jour de la commission de concertation, qui suspend effectivement le délai (1), suffisait parfois pour octroyer une « marge de sécurité » de quelques jours au Sénat. Dans de tels cas, la commission a généralement constaté que la demande était devenue sans objet.

Pour le reste, la durée des prolongations accordées est globalement très variable (2), allant de 7 jours au minimum à 90 jours au maximum (3).

Il n'est arrivé qu'une seule fois qu'une demande de prolongation soit rejetée au motif qu'elle était prématurée, parce qu'au moment de la réunion de la commission, le délai d'examen ne devait expirer qu'un bon mois plus tard, notamment en raison de la suspension des délais pendant les vacances de carnaval, fixée au cours de la même réunion (4). Aux termes d'une autre décision de la commission, en revanche, une prolongation a été accordée en dépit du fait que le délai d'examen était suspendu à ce moment, à la suite d'une demande d'avis du président du Sénat au Conseil d'État sur le projet en question (5).

(1) «Les délais visés aux articles 78 à 81 de la Constitution sont suspendus automatiquement dès la saisine de la commission, et ce jusqu'au lendemain du jour de sa décision.» (Article 10, § 1^{er}, 5^o de la loi du 6 avril 1995).

(2) Durant la période considérée, la commission a accordé des prolongations de 7, 10, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 30, 40, 60 et 90 jours.

(3) Une prolongation de 90 jours a été accordée pour l'examen du projet de loi sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations (doc. Sénat, n° 2-283 et Chambre, n° 50-1301), un projet qui a d'ailleurs été mentionné également dans le rapport périodique précédent (Rapport périodique sur les travaux de la commission parlementaire de concertation au cours de la session ordinaire de 1999-2000, doc. n° 2-83/2 (Sénat) et 50-83/2 (Chambre), 10). Le délai d'examen de ce projet, qui a été relevé de caducité et évoqué par le Sénat en janvier 2000, a finalement été de 321 jours.

(4) Doc. n° 2-82/33 (Sénat) et n° 50-82/33 (Chambre). Le délai d'examen a encore été prolongé ultérieurement (voir ci-dessus).

(5) Doc. n° 2-82/32 (Sénat) et n° 50-82/32 (Chambre). Le délai d'examen a été prolongé de 20 jours.

De meest opvallende beslissing nam de overlegcommissie toen ze zich voor de zesde keer diende uit te spreken over een verzoek tot verlenging van de onderzoekstermijn voor het wetsontwerp tot invoering van een getuigschrift van bekwaamheid en geschiktheid om te adopteren (1). Dit ontwerp, dat kort voor het einde van de vorige zittingsperiode in de Kamer was aangenomen, werd in januari 2000 van verval ontheven en door de Senaat geëvoceerd. Op verzoek van de regering die de indiening van een overkoepelend wetsontwerp over dezelfde aangelegenheid aankondigde, stelde de Senaatscommissie voor de Justitie de bespreking van het geëvoceerde ontwerp telkens opnieuw uit. Tijdens de gewone zitting 1999-2000 leidde dit uitstel reeds tot drie verlengingen van de onderzoekstermijn door de overlegcommissie (2).

Nadat dit scenario zich tijdens de zitting 2000-2001, tot groeiende ergernis van de overlegcommissie, tweemaal had herhaald (3), ondervroeg de commissie de vertegenwoordiger van de minister van Justitie over de intenties van de regering. Niet overtuigd door het door de regering vooropgestelde tijdspad, achtte de commissie een nieuwe (beperkte) verlenging van de onderzoekstermijn onnuttig. In de plaats daarvan besliste de commissie de uitspraak over het verzoek tot verlenging van de onderzoekstermijn uit te stellen tot haar eerstvolgende bijeenkomst na de indiening van het aangekondigde regeringsontwerp (4).

Formeel baseerde de overlegcommissie haar beslissing op artikel 13 van de wet van 6 april 1995, dat in de mogelijkheid voorziet de termijn waarbinnen de commissie over een verzoek tot verlenging moet beslissen (drie dagen na de dag waarvoor ze is bijeengeroepen) (5), te verlengen. Aangezien de onderzoekstermijn geschorst blijft tot de dag na die waarop de commissie een beslissing over de verlenging neemt (6), was het feuilleton van de periodieke verzoeken tot verlenging daarmee van de baan.

(1) Stuk Senaat nr. 2-278/1.

(2) Periodiek verslag over de werkzaamheden van de parlementaire overlegcommissie gedurende de gewone zitting 1999-2000, stuk nr. 2-83/2 (Senaat) en 50-83/2 (Kamer), 9.

(3) Zie de stukken nrs. 2-82/17 (Senaat) en 50-82/17 (Kamer) (verlenging met dertig dagen), en 2-82/19 (Senaat) en 50-82/19 (Kamer) (verlenging met zestig dagen).

(4) Stuk nr. 2-82/23 (Senaat) en 50-82/23 (Kamer).

(5) Artikel 12, § 1, van de wet van 6 april 1995.

(6) Artikel 10, § 1, 5^o, van de wet van 6 april 1995.

La commission de concertation a pris sa décision la plus étonnante lorsqu'elle a dû se prononcer pour la sixième fois sur une demande de prolongation du délai d'examen du projet de loi instaurant un certificat de capacité et d'aptitude à adopter (1). Ce projet, qui avait été adopté à la Chambre peu avant la fin de la législature précédente, avait été relevé de caducité et évoqué par le Sénat en janvier 2000. À la demande du gouvernement, qui annonçait le dépôt d'un projet de loi global sur la même matière, la commission de la Justice du Sénat reporta à chaque fois la discussion du projet évoqué. Ces reports ont entraîné pas moins de trois prolongations du délai d'examen par la commission de concertation durant la session ordinaire de 1999-2000 (2).

Ce scénario s'étant répété à deux reprises au cours de la session 2000-2001, suscitant une irritation de plus en plus grande au sein de la commission de concertation (3), la commission interrogea le représentant du ministre de la Justice sur les intentions du gouvernement. Sans être convaincue par le calendrier défendu par le gouvernement, la commission estima qu'une nouvelle prolongation (limitée) du délai d'examen était inutile et elle décida de reporter plutôt la décision sur la demande de prolongation du délai d'examen jusqu'à sa première réunion suivant le dépôt du projet annoncé par le gouvernement (4).

Cette décision de la commission de concertation était basée formellement sur l'article 13 de la loi du 6 avril 1995, qui prévoit la possibilité d'allonger le délai dans lequel la commission doit décider sur une demande de prolongation (dans les trois jours de la date pour laquelle elle a été convoquée) (5). Comme le délai d'examen reste suspendu jusqu'au lendemain du jour où la commission prend une décision sur la prolongation (6), ce fut la fin du feuilleton des demandes périodiques de prolongation.

(1) Doc. Sénat n° 2-278/1.

(2) Rapport périodique sur les travaux de la commission parlementaire de concertation au cours de la session ordinaire de 1999-2000, doc. n° 2-83/2 (Sénat) et 50-83/2 (Chambre), 9.

(3) Voir les documents n°s 2-82/17 (Sénat) et 50-82/17 (Chambre) (prolongation de 30 jours), et 2-82/19 (Sénat) et 50-82/19 (Chambre) (prolongation de 60 jours).

(4) Doc. n° 2-82/23 (Sénat) et n° 50-82/23 (Chambre).

(5) Article 12, § 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995.

(6) Article 10, § 1^{er}, 5^o, de la loi du 6 avril 1995.

Net vóór het zomerreces diende de regering het langverbeide wetsontwerp tot hervorming van de adoptie bij de Kamer in. Op het ogenblik van de eerstvolgende bijeenkomst van de overlegcommissie - in oktober- was het oudere ontwerp helemaal op de achtergrond geraakt. Pas toen de Senaat ruim anderhalf jaar later het regeringsontwerp had geëvoceerd en ook naar zijn commissie voor de Justitie had verwezen, kwam het besef dat het met het oog op de procedurele orthodoxie wenselijk was alsnog een beslissing over het oudere ontwerp te nemen (1). De overlegcommissie besliste daarop de onderzoekstermijn voor het ontwerp nogmaals met zestig dagen te verlengen (2), in het volle besef dat die verlenging de Senaat de kans bood, het ontwerp tot aan de ontbinding van de Wetgevende Kamers links te laten liggen.

De door de *Kamer* gevraagde verlengingen van de onderzoekstermijn, alsook de gevallen waarin de overlegcommissie een nieuwe termijn diende te bepalen, hadden zonder uitzondering betrekking op het eerste onderzoek in de Kamer van door de Senaat met toepassing van artikel 81 van de Grondwet aangenomen wetsvoorstellen. Ook hier geldt de vaststelling dat de beslissingen van de commissie uiteenlopend zijn: de toegekende verlengingen of vastgestelde nieuwe termijnen bedroegen minimaal vijftien dagen en maximaal vijfenzeventig dagen (3). Doorgaans stemde de commissie zonder meer in met de door de Kamer zelf voorgestelde termijn(verlenging).

Aangezien de termijnen binnen de evocatieprocedure voor de Kamer niet hetzelfde dwingende karakter vertonen als voor de Senaat -in die zin dat de Grondwet geen gevolgen verbindt aan het laten verlopen ervan- zou de vraag kunnen rijzen naar de betekenis van deze tussenkomsten van de overlegcommissie. In de eerste plaats dient opgemerkt te worden dat de beslissingen van de commissie wel degelijk bindend zijn voor beide assemblees (4). Voorts is de commissie het uitgelezen forum voor Kamer en Senaat om elkaar op de hoogte te houden over de wederzijdse wetgevende activiteiten en om concrete afspraken te maken over de parlementaire kalender. Ook in dat perspectief is de voortgangsbewaking van de door de Senaat aangenomen wetsvoorstellen een belangrijke opdracht van de overlegcommissie.

Ter afronding van dit hoofdstuk moet nog worden vermeld dat ook de Kamer gedurende de volledige

Juste avant les vacances d'été, le gouvernement déposa à la Chambre le projet de loi, tant attendu, réformant l'adoption. Lors de la réunion suivante de la commission de concertation — qui se tint en octobre — l'ancien projet était passé tout à fait à l'arrière-plan. Ce n'est que lorsque le Sénat évoqua le projet du gouvernement et le renvoya à sa commission de la Justice, plus d'un an et demi plus tard, que l'on se rendit compte de la nécessité de prendre encore une décision sur l'ancien projet, par souci d'orthodoxie procédurale (1). La commission de concertation décida alors de prolonger une nouvelle fois le délai d'examen du projet de 60 jours (2), en sachant très bien que cette prolongation permettait au Sénat de laisser le projet de côté jusqu'à la dissolution des Chambres législatives.

Les prolongations du délai d'examen demandées par la *Chambre*, ainsi que les cas dans lesquels la commission de concertation a dû fixer un nouveau délai, concernaient tous sans exception le premier examen à la Chambre de propositions de loi adoptées par le Sénat en application de l'article 81 de la Constitution. Ici également, on constate une grande diversité dans les décisions de la commission: les prolongations accordées ou les nouveaux délais fixés variaient de 15 jours au minimum à 75 jours au maximum (3). La commission s'est généralement ralliée sans discussion au délai (ou à la prolongation de délai) proposé(e) par la Chambre elle-même.

Étant donné que les délais de la procédure d'évocation n'ont pas le même caractère contraignant pour la Chambre que pour le Sénat — dans le sens où la Constitution ne prévoit pas de conséquences pour l'expiration de ces délais — on pourrait se demander quelle est l'utilité de ces interventions de la commission de concertation. Il convient d'abord de noter que les décisions de la commission sont bel et bien contraignantes pour les deux assemblees (4). Ensuite, la commission constitue le forum idéal où la Chambre et le Sénat peuvent s'informer mutuellement de leurs activités législatives respectives et se mettre d'accord concrètement sur le calendrier parlementaire. Dans cette perspective également, le suivi des propositions de loi adoptées par le Sénat est une mission importante de la commission de concertation.

Pour conclure ce chapitre, il faut encore signaler que, durant toute la période considérée, la Chambre a

(1) De Senaat kon het inhoudelijk achterhaalde ontwerp ook niet verwerpen, aangezien die beslissing binnen de evocatieprocedure tot gevolg zou hebben dat het ontwerp wet wordt.

(2) Stuk nr. 2-82/51 (Senaat) en 50-82/51 (Kamer).

(3) In de onderzochte periode werden onderzoekstermijnen verlengd met — of, in geval van een nieuwe termijn, vastgesteld op- 15, 30, 45, 50, 60 en 75 dagen.

(4) Artikel 14, eerste lid, van de wet van 6 april 1995.

(1) Le Sénat ne pouvait pas non plus rejeter le projet dépassé sur le fond, car une telle décision dans le cadre de la procédure d'évocation aurait eu pour effet de transformer le projet en loi.

(2) Doc. n° 2-82/51 (Sénat) et n° 50-82/51 (Chambre).

(3) Durant la période considérée, la commission a prolongé le délai d'examen ou en a fixé de nouveaux de l'ordre de 15, 30, 45, 60 et 75 jours.

(4) Article 14, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995.

onderzochte periode een van verval ontheven wetsontwerp (dat voortvloeide uit een tijdens de vorige zittingsperiode door de Senaat met toepassing van artikel 81 van de Grondwet aangenomen wetsvoorstel) meesleepte, zonder het ooit te bespreken (1). Na verschillende verlengingen van de oorspronkelijke zestigdagetermin en nadat ook reeds tweemaal een nieuwe termijn was bepaald, kon de overlegcommissie alleen maar vaststellen dat een feitelijke patstelling was ontstaan: in de Kamer heerste weinig animo om het ontwerp, dat betrekking had op een detail van de regeling inzake tabaksreclame, aan te nemen, maar nog minder om de tekst uitdrukkelijk te verwerpen. Naar het voorbeeld van haar beslissing tijdens dezelfde vergadering over het in de Senaat aanhangige ontwerp inzake adoptiebekwaamheid (zie hierboven), stelde de commissie de beslissing over het nieuwe verzoek tot verlenging van de onderzoekstermijn voor de Kamer uit tot haar eerstvolgende bijeenkomst na de indiening door de regering van een overkoepelend wetsontwerp over tabaksreclame (2). De regering nam echter geen initiatief meer inzake die aangelegenheid. Het bij de Kamer aanhangige ontwerp werd niet meer behandeld en verviel aan het einde van de zittingsperiode.

3.4. Het noteren van de periodes tijdens welke de Senaat en de Kamer van volksvertegenwoordigers op reces zijn

Zoals tijdens de vorige zittingen heeft de parlementaire overlegcommissie overeenkomstig artikel 10, § 1, 3°, van de wet van 6 april 1995, de periodes genoteerd tijdens welke de Senaat en de Kamer op reces zijn.

Er zij aan herinnerd dat niets belet dat tijdens deze periodes wetgevend werk wordt verricht, met inbegrip van stemmingen. Daarentegen komen de betrokken periodes niet in aanmerking voor de berekening van de termijnen bedoeld in de artikelen 78 tot 81 van de Grondwet en in de wet van 6 april 1995.

(1) Wetsontwerp tot wijziging van artikel 7, § 2bis, 3°, van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, ingevoegd door de wet van 10 december 1997 houdende verbod op de reclame voor tabaksproducten, stuk Kamer, nr. 50-384.

(2) Stuk nr. 2-82/23 (Senaat) en 50-82/23 (Kamer).

également entraîné un projet de loi relevé de caducité (issu d'une proposition de loi adoptée par le Sénat au cours de la législature précédente en application de l'article 81 de la Constitution), sans jamais y consacrer la moindre discussion (1). Après plusieurs prolongations du délai initial de soixante jours et après la fixation à deux reprises d'un nouveau délai, la commission ne put que constater que l'on se trouvait dans une impasse: la Chambre était peu encline à adopter — mais encore moins encline à rejeter explicitement — ce projet qui concernait un détail de la réglementation relative à la publicité pour le tabac. À l'instar de sa décision prise au cours de la même réunion à propos du projet sur l'aptitude à adopter, lequel projet était pendant au Sénat (voir ci-dessus), la commission décida de surseoir à statuer sur la nouvelle demande de prolongation du délai d'examen pour la Chambre jusqu'à sa première réunion qui suivrait le dépôt par le gouvernement d'un projet de loi global relatif à la publicité pour le tabac (2). Le gouvernement ne prit toutefois plus d'initiative en la matière. Le projet pendant à la Chambre ne fut plus traité et fut frappé de caducité au terme de la législature.

3.4. Périodes pendant lesquelles ont lieu les vacances parlementaires du Sénat et de la Chambre des représentants

Comme elle l'a fait lors des sessions précédentes, la commission parlementaire de concertation a pris acte, conformément à l'article 10, § 1^{er}, 3°, de la loi du 6 avril 1995, des périodes pendant lesquelles ont lieu les vacances parlementaires du Sénat et de la Chambre.

Il convient de rappeler que rien n'empêche que le travail parlementaire se poursuive au cours de ces périodes, ni même que des votes aient lieu. Par contre, les périodes en question ne sont pas prises en considération pour le calcul des délais visés aux articles 78 à 81 de la Constitution et dans la loi du 6 avril 1995.

(1) Projet de loi modifiant l'article 7, § 2bis, 3°, de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, inséré par la loi du 10 décembre 1997 interdisant la publicité pour les produits du tabac, doc. Chambre, n° 50-384.

(2) Doc. Sénat, n° 2-82/23 et doc. Chambre, n° 50-82/23

Voor de *ratio legis* van deze schorsing zij verwezen naar het periodiek verslag van de werkzaamheden van de parlementaire overlegcommissie gedurende de gewone zitting 1997-1998 (1).

Tijdens de gewone zitting 2000-2001 werden de termijnen geschorst van 28 oktober 2000 tot 5 november 2000 (herfstreces), van 30 december 2000 tot 7 januari 2001 (kerstreces), van 24 februari 2001 tot 4 maart 2001 (krokusreces), van 31 maart 2001 tot 16 april 2001 (paasreces) en van 21 juli 2001 tot 7 oktober 2001 (zomerreces).

Tijdens de gewone zitting 2001-2002 werden de termijnen geschorst van 27 oktober 2001 tot 4 november 2001 (herfstreces), van 22 december 2001 tot 6 januari 2002 (kerstreces), van 9 tot 17 februari 2002 (krokusreces), van 30 maart 2002 tot 14 april 2002 (paasreces) en van 20 juli 2002 tot 6 oktober 2002 (zomerreces).

Tijdens de gewone zitting 2002-2003 werden de termijnen geschorst van 26 oktober 2002 tot 3 november 2002 (herfstreces), van 21 december 2002 tot 5 januari 2003 (kerstreces) en van 1 tot 9 maart 2003 (krokusreces).

Enkel het korte kerstreces tijdens de gewone zitting 2000-2001 wijkt af van de traditie. De beslissing van de overlegcommissie om het kerstreces pas op zaterdag 30 december 2000 te laten ingaan, moet worden geduid tegen de achtergrond van de tijdsdruk waaronder het parlement -en in het bijzonder de Senaat- aan het eind van elk zittings- en kalenderjaar gevraagd wordt nog een reeks omvangrijke wetsontwerpen aan te nemen.

In juli 2000 had de Senaat aan de vooravond van het zomerreces een programmawet moeten behandelen waarbij hij feitelijk geen enkele amendering, hoe noodzakelijk ook, in de tekst kon aanbrengen, omdat de Kamer reeds met vakantie was. Toen de overlegcommissie eind 2000 diende te beslissen over een aantal verzoeken om spoedbehandeling, waarschuwde ze de regering dat een dergelijke inhoudelijke uitholling van het evocatierecht niet voor herhaling vatbaar was: het tijdschema voor de parlementaire bespreking moest de Senaat de ruimte bieden om een ontwerp in het kader van de evocatieprocedure te amenderen, zonder dat de vooropgestelde datum van inwerkingtreding (1 januari 2001) daardoor in het gedrang kwam.

In het licht van dat krappe tijdschema besprak de commissie ook de suggestie om de schorsing van de termijnen een week later dan gebruikelijk te laten

Pour la *ratio legis* de cette suspension, il est renvoyé au rapport périodique sur les travaux de la commission parlementaire de concertation au cours de la session ordinaire de 1997-1998 (1).

Durant la session ordinaire 2000-2001, les délais ont été suspendus du 28 octobre 2000 au 5 novembre 2000 (vacances de Toussaint), du 30 décembre 2000 au 7 janvier 2001 (vacances de Noël), du 24 février 2001 au 4 mars 2001 (vacances de carnaval), du 31 mars 2001 au 16 avril 2001 (vacances de Pâques) et du 21 juillet 2001 au 7 octobre 2001 (vacances d'été).

Durant la session ordinaire 2001-2002, les délais ont été suspendus du 27 octobre 2001 au 4 novembre 2001 (vacances de Toussaint), du 22 décembre 2001 au 6 janvier 2002 (vacances de Noël), du 9 au 17 février 2002 (vacances de carnaval), du 30 mars 2002 au 14 avril 2002 (vacances de Pâques) et du 20 juillet 2002 au 6 octobre 2002 (vacances d'été).

Durant la session ordinaire 2002-2003, les délais ont été suspendus du 26 octobre 2002 au 3 novembre 2002 (vacances de Toussaint), du 21 décembre 2002 au 5 janvier 2003 (vacances de Noël) et du 1^{er} au 9 mars 2003 (vacances de carnaval).

Seules les vacances de Noël écourtées de la session ordinaire 2000-2001 dérogent à la tradition. La décision de la commission de concertation de ne faire commencer les vacances de Noël que le samedi 30 décembre 2000 s'explique par le contexte d'urgence dans lequel le Parlement, et en particulier le Sénat, est prié d'adopter encore une série de projets de loi volumineux en fin de session et d'année civile.

Au mois de juillet 2000, le Sénat a dû examiner, la veille des vacances d'été, une loi-programme à laquelle il ne pouvait en fait déposer aucun amendement, aussi nécessaire puisse-t-il être, car la Chambre était déjà en vacances. Lorsque la commission de concertation dut se prononcer sur plusieurs demandes d'urgence, à la fin de l'année 2000, elle avertit le gouvernement qu'il n'était plus question de vider le droit d'évocation de sa substance, comme cela avait été le cas précédemment. Le calendrier de l'examen parlementaire devait permettre au Sénat d'amender un projet dans le cadre de la procédure d'évocation, sans que cela ne compromette la date d'entrée en vigueur prévue (1^{er} janvier 2001).

Compte tenu de cet échéancier serré, la commission examina également la proposition visant à faire commencer la suspension des délais une semaine plus

(1) *Parl. St.* 1995 (B.Z.), nr. 83/3 (Kamer) en nr. 1-83/3 (Senaat), 11 : « De schorsing strekt er vooral toe, te voorkomen dat de Senaat zijn evocatie- of onderzoekstermijn zou zien verstrijken tijdens of kort na het reces en zodoende de rechten van de Senaat in het kader van de optioneel bicamerale procedure te vrijwaren. »

(1) *Doc. Parl.* 1995 (S.E.), n° 83/3 (Chambre) et n° 1-83/3 (Sénat), 11 : « La suspension vise surtout à éviter que le délai d'évocation ou d'examen dont dispose le Sénat expire pendant ou peu après le congé ou les vacances. Elle vise donc à préserver les droits du Sénat dans le cadre de la procédure bicamérale optionnelle. »

ingaan. Hoewel verschillende leden opmerkten dat een uitstel overbodig was, aangezien niets de Kamers belet te vergaderen in een periode waarin de termijnen geschorst zijn, besliste de commissie desalniettemin het kerstereces zeven dagen later dan gebruikelijk te laten ingaan (zaterdag 30 december 2000). Uiteindelijk hielden zowel de Kamer als de Senaat hun laatste vergadering van dat jaar op donderdag 21 december 2000 en ging aldus voor het parlement een week verloren voor de behandeling van de ontwerpen waarvoor op dat ogenblik een termijn liep.

De voorzitters,
Armand DE DECKER.
Herman DE CROO.

tard qu'à l'ordinaire. Bien que certains membres aient fait remarquer qu'un report était superflu, dès lors que rien n'empêche la Chambre de se réunir pendant une période de suspension des délais, la commission décida néanmoins de faire commencer les vacances de Noël sept jours plus tard qu'à l'accoutumée (à savoir le samedi 30 décembre 2000). En fin de compte, la Chambre et le Sénat tinrent leur dernière séance de l'année le jeudi 21 décembre 2000. Le Parlement perdit ainsi une semaine pour le traitement des projets dont le délai a continué à courir durant cette période.

Les présidents,
Armand DE DECKER.
Herman DE CROO.